



Commission de la Santé et des Sports
Commission de la Famille et de l'Intégration

Procès-verbal de la réunion du 1^{er} avril 2021

La réunion a eu lieu par visioconférence.

Ordre du jour :

1. Approbation des projets de procès-verbal des réunions des 9, 11 et 12 mars 2021 (uniquement pour les membres de la Commission de la Santé et des Sports) ainsi que de la réunion jointe du 23 mars 2021
2. 7795 Projet de loi portant modification de la loi modifiée du 17 juillet 2020 sur les mesures de lutte contre la pandémie Covid-19
 - Rapporteur : Monsieur Mars Di Bartolomeo
 - Examen de l'avis complémentaire du Conseil d'État
 - Examen d'une proposition d'amendement soumise par la sensibilité politique ADR
 - Adoption d'un projet de rapport(uniquement pour les membres de la Commission de la Santé et des Sports)
3. Suite aux discussions menées lors de la réunion jointe de la Commission de la Santé et des Sports et de la Commission de la Famille et de l'Intégration du 23 mars 2021 sur la motion du groupe politique CSV déposée le 18 mars 2021 en séance publique :
 - Présentation d'un texte susceptible d'obtenir l'appui des deux commissions parlementaires concernées
4. Divers

*

Présents : M. Gilles Baum, M. Marc Baum, Mme Francine Closener, M. Mars Di Bartolomeo, M. Jeff Engelen, M. Gusty Graas, M. Jean-Marie Halsdorf, M. Marc Hansen, Mme Carole Hartmann, Mme Cécile Hemmen, Mme Françoise Hetto-Gaasch, Mme Josée Lorsché, M. Georges Mischo, M. Marc Spautz, M. Claude Wiseler, membres de la Commission de la Santé et des Sports

M. Sven Clement, observateur délégué

M. Guy Arendt, remplaçant Mme Carole Hartmann, Mme Nancy Arendt épouse Kemp, remplaçant M. Marc Spautz, Mme Simone Asselborn-Bintz, M. André Bauler, remplaçant M. Gilles Baum, Mme Djuna Bernard, Mme Tess Burton, M. Paul Galles, Mme Chantal Gary, M. Max Hahn, Mme Martine Hansen, remplaçant M. Georges Mischo, M. Fred Keup, M. Charles Margue, M. Jean-Paul Schaaf, M. David Wagner, remplaçant M. Marc Baum, M. Serge Wilmes, membres de la Commission de la Famille et de l'Intégration

M. Marc Goergen, observateur délégué

M. Claude Lamberty, M. Roy Reding, observateurs

M. Michel Wolter, auteur de la motion relative à l'élaboration d'une étude indépendante externe afin d'analyser et d'évaluer les faits survenus depuis la mi-février dans la maison de retraite "Um Lauterbann" à Niederkorn

Mme Corinne Cahen, Ministre de la Famille et de l'Intégration

M. Claude Sibenaler, du Ministère de la Famille, de l'Intégration et à la Grande Région

Mme Anne Calteux, Mme Paule Flies, M. Laurent Jomé, Mme Nadia Rangan, du Ministère de la Santé

Dr Jean-Claude Schmit, Directeur de la santé

Mme Nadine Entringer, du groupe parlementaire LSAP

M. Jean-Paul Bever, Mme Patricia Pommerell, de l'Administration parlementaire

Excusée : Mme Paulette Lenert, Ministre de la Santé

*

Présidence : M. Mars Di Bartolomeo, Président de la Commission de la Santé et des Sports

M. Max Hahn, Président de la Commission de la Famille et de l'Intégration

*

1. Approbation des projets de procès-verbal des réunions des 9, 11 et 12 mars 2021 (uniquement pour les membres de la Commission de la Santé et des Sports) ainsi que de la réunion jointe du 23 mars 2021

Les projets de procès-verbal sous rubrique sont approuvés à l'unanimité des membres présents.

2. 7795 Projet de loi portant modification de la loi modifiée du 17 juillet 2020 sur les mesures de lutte contre la pandémie Covid-19

(uniquement pour les membres de la Commission de la Santé et des Sports)

Monsieur Mars Di Bartolomeo (LSAP), Président de la Commission de la Santé et des Sports et rapporteur du projet de loi sous rubrique, présente l'avis

complémentaire que le Conseil d'État a rendu en date du 30 mars 2021 ainsi que le projet de rapport relatif audit projet de loi.

Monsieur Claude Wiseler (CSV) souhaite savoir si le Gouvernement entend maintenir l'ouverture des terrasses au vu des derniers chiffres en matière de nouvelles infections.

Il est confirmé que les chiffres publiés le 31 mars 2021 font état d'un nombre assez élevé de nouvelles infections (387 sur 13 171 tests PCR effectués), alors que ceux publiés le 30 mars 2021 sont plus positifs (182 sur 10 249 tests PCR effectués). Le chiffre qui sera publié dans le courant de la journée fait état de 238 nouvelles infections (sur 12 486 tests PCR effectués), ce qui correspond à un taux de positivité de 1,9. De manière générale, on peut constater une stabilisation de la situation épidémiologique.

Monsieur Claude Wiseler (CSV) constate encore que le non-respect de l'article 2, paragraphe 1^{er}, alinéa 2, point 2°, de la loi précitée du 17 juillet 2020 constitue un fait sanctionnable dans le chef de l'exploitant d'un établissement de restauration ou de débit de boissons ; il demande des précisions à cet égard.

Il est rappelé que le nombre maximal de clients par table est limité à deux personnes, sauf si les personnes font partie d'un même ménage ou cohabitent. Lorsqu'une table est occupée par plus de deux personnes, l'exploitant de l'établissement concerné doit se renseigner auprès de ces personnes si elles font partie d'un même ménage ou cohabitent. Il n'est toutefois pas habilité à procéder à un contrôle d'identité.

Partant, la sanction dans le chef de l'exploitant d'un établissement de restauration ou de débit de boissons en cas de non-respect de l'article 2, paragraphe 1^{er}, alinéa 2, point 2°, de la loi précitée du 17 juillet 2020 est applicable au cas où l'exploitant ne se renseignerait pas au préalable auprès des personnes concernées si elles font partie du même ménage ou cohabitent. En revanche, la responsabilité de l'exploitant ne peut pas être engagée dans le cas de figure où les clients lui fourniraient une fausse information, étant donné que l'exploitant n'est pas légalement habilité à procéder à un contrôle d'identité.

Il est convenu d'apporter ces précisions dans le rapport relatif au projet de loi sous rubrique. Les mêmes informations seront communiquées à la Police grand-ducale en vue de l'application de la loi.

Par la suite, Monsieur Jeff Engelen (ADR) présente une proposition d'amendement que la sensibilité politique ADR a soumise en date du 30 mars 2021 afin d'autoriser les établissements de restauration et de débit de boissons à accueillir du public entre 6.00 heures et 21.00 heures. Cet amendement a pour objet non seulement de permettre aux établissements du secteur Horeca de réaliser un chiffre d'affaires plus élevé, mais également d'améliorer la qualité de vie et la santé mentale de la population.

Il est convenu de soumettre la proposition d'amendement de la sensibilité politique ADR à un vote.

La sensibilité politique ADR vote pour la proposition d'amendement susmentionnée (1 voix), alors que les groupes politiques CSV, DP, LSAP et

déi gréng et la sensibilité politique déi Lénk votent contre cette proposition (14 voix).

*

Après discussion, les membres de la commission parlementaire procèdent au vote du projet de rapport.

Les groupes politiques DP, LSAP et déi gréng votent pour le projet de rapport sous rubrique (8 voix).

Le groupe politique CSV et les sensibilités politiques ADR et déi Lénk votent contre le projet de rapport (7 voix).

*

Madame Corinne Cahen, en sa qualité de ministre à la Grande Région, fait savoir que les autorités fédérales allemandes décideront probablement de ne pas classer le Luxembourg en zone à fort taux d'incidence (« *Hochinzidenzgebiet* »), à l'instar de la Belgique et contrairement aux Pays-Bas. Madame la Ministre exprime sa satisfaction à cet égard, notamment au vu de la situation difficile qui se présente à la frontière franco-allemande depuis que le département de la Moselle a été classé par les autorités allemandes en zone de circulation de virus variant (« *Virusvarianten-Gebiete* »).

Monsieur le Président-Rapporteur renvoie encore à la décision du tribunal de première instance de Bruxelles qui a condamné l'État belge en date du 31 mars 2021 à revoir le cadre légal de ses mesures anti-Covid dans un délai de 30 jours suite à une plainte faite par des organisations de défense des droits humains. En effet, la Ligue des droits humains avait introduit fin février une action en référé pour contester la légalité de la gestion de la crise sanitaire par le biais d'arrêtés ministériels et pour obtenir un débat parlementaire sur les mesures anti-Covid. Au vu de cette situation, l'orateur se félicite du fait que les mesures de lutte contre la pandémie Covid-19 soient soumises au Luxembourg à la procédure législative.

Monsieur Claude Wiseler (CSV) se dit d'accord avec cette analyse de la situation, tout en estimant que certains domaines, comme l'éducation nationale, l'enfance et la jeunesse, ne disposent pas d'une base légale suffisante.

3. Suite aux discussions menées lors de la réunion jointe de la Commission de la Santé et des Sports et de la Commission de la Famille et de l'Intégration du 23 mars 2021 sur la motion du groupe politique CSV déposée le 18 mars 2021 en séance publique :

- Présentation d'un texte susceptible d'obtenir l'appui des deux commissions parlementaires concernées

Les membres des commissions parlementaires concernées jugent opportun de dresser un verbatim du point 3 de la réunion de ce jour. Le lecteur est renvoyé au verbatim ci-après, qui fait partie intégrante du présent procès-verbal.

*

« **M. Mars Di Bartolomeo, Président.** - Ech knäppen dann do un, wou mer eis d'leschte Kéier als Jointe verlooss haten. Mir hate jo eng laang Diskussioun iwwert déi Motioun, déi vum Michel Wolter abruecht ginn ass iwwert déi Clusteren, Ursaachen, Konsequenzen, déi eis alleguer déif getraff hunn a wou mer dann och de Verbatim virleien hunn. Ech hat zum Schluss vun der Sëtzung proposéiert, dass mer an esou enger eeschter Ugeleeënheet sollten zumindest probéieren, eis op e gemeinsamen Text ze eenegen.

Ech hunn och an deene leschten zwee Deeg ganz vill mat de Kolleegen aus deenen eenzelne Fraktiounen geschwat iwwer wéi mer dat solle maachen. Aus deene Gespréicher ass en Text erauskomm, wou ech der Meenung war, dass et gutt wär, wann e matzäit géif virleien, fir dass jiddweree sech eng Meenung kéint maachen. Ech mengen, dat ass eis gelongen. Den Text ass am fréien Nomëtte gëschter bei déi eenzel Fraktiounen a Sensibilitéite gaang.¹

Ouni elo direkt nach eng Kéier op déi ganz Diskussioun anzegoen, déi mer an der Jointe haten, wollt ech d'Fro an d'Ronn eraginn, ob den Text, wéi mer lech en zoukomme gelooss hunn, eng Basis kéint sinn, fir eng gemeinsam Ënnerstëtzung fir déi Demarche ze kréien, fir déi awer dach tragesch Fäll kënnen ze ergrënnen an enger onofhängeger Etüd, déi selbstverständlech dem Parlament géif virgeluecht ginn. Voilà, dat wollt ech an d'Ronn eraginn, fir ze spieren, ob dat kéint vun deenen zwou Kommissiounen gedroe ginn.

Kolleegen, wie wëllt fir d'éischt ? Vu dass eng éischt Motioun vun de Kolleegen vun der CSV abruecht gi war, an déi hei Motioun awer elo net eng kleng Modifikatioun vun deem bestoenden Text ass, mee eigentlech eng nei Motioun – och wa se zu deene selwechte Schlussfolgerunge kënn –, géif ech fir d'éischt d'Wuert ginn un d'Kolleegen vun der CSV an dann d'Ronn weider opmaachen.

Wie wëllt vun lech d'Wuert ergräifen ?

M. Marc Spautz (CSV). - Ech wollt do eng Fro préliminaire stellen, wannechgelift.

M. Mars Di Bartolomeo, Président. - Sot Dir, Här Spautz.

M. Marc Spautz (CSV). - Mir hunn d'leschte Kéier eng laang Diskussioun gefouert iwwert d'Situatioun an deenen eenzelnen Haiser. Mir hunn och e Verbatim vun der Madamm Pommerell geschéckt kritt. Ech wollt nach eng Kéier op dat zrëckkommen. Well gëschter waren an engem Reportage (*inaudible*) awer do komplett aner Fakten op den Dësch komm sinn, wéi déi, iwwert déi mir geschwat hunn. Den Här Vinandy huet eis deemools, an dat ass nozeliesen an deem Verbatim, gesot wat (*inaudible*) geschitt ass. Gëschter stoung (*inaudible*) Zeitung – dann nennen ech se och alt : „reporter.lu“ –, dass do ganz komesch Zoustänn geherrscht hätten. Dass do keng Prozedure festgeluecht gi wieren. Dass do Leit sech andauernd begéint hätten (*inaudible*). An dofir mengen ech, dass een dat fir d'éischt muss klären, well dat (*inaudible*) wéi dat wat am Verbatim (*inaudible*). Well hei ass drop opmierksam gemaach

¹ Le texte de la motion proposée par Messieurs les Présidents de la Commission de la Santé et des Sports et de la Commission de la Famille et de l'Intégration est repris en annexe.

ginn, dass dräi Dokteren (*inaudible*) gaangen, dass keng Strategie do gewiescht wier (*inaudible*). Dat gëtt och do ausgesot (*inaudible*) a souguer an deem „reporter.lu“-Artikel op alle Fall vun der Santé, der mobiller Ekipp vun der Santé bestätegt. Da misst een elo mol fir d'éischt wëssen, och wann een duerno op d'Motioun iwwergeet, wat ass richteg (*inaudible*) ..., déi allen dräi onofhängeg vuneneen dat selwecht gesot hunn, dass dat net normal gewiescht wier, wéi dat (*inaudible*). Ier mir zu der Motioun kommen, wëll ech vun der Madamm Minister respektiv vun deene Responsabele vu SERVIOR a vun der Santé wëssen, wat dann elo Saach ass. Well soss maache mer eis selwer lächerlech, mat deem wat am Verbatim steet, wann dann herno do sollen aner Fakte sinn. Well ech ka mer jo net virstellen, dass déi dräi Dokteren (*inaudible*), unni dass do eng Diskussioun stattfonnt huet mat deene Responsabelen. Merci.

M. Mars Di Bartolomeo, *Président*. - Merci dem Marc Spautz. Et war leider e bësse Gehacktes an der Leitung, mee ech mengen, mir hunn en awer, wat de Fong ugeet, verstan. Wie wëllt Stellung dozou bezéien ? Madamm Minister ? Jean-Claude Schmit ?

Kolleegen, just ee Saz nach, well ech dat eigentlech direkt am Ufank hätt misste maachen, an entschëllegt mech dofir, dass ech dat net gemaach hunn. Ech wollt an aller Form d'Gesondheitsministesch entschëllegen, déi sech am Moment erbléist, an nach eng Kéier alles Guddes dierfe mat op de Wee ginn, fir dass se esou schnell wéi méiglech erëm bei eis ass. D'Madamm Minister huet sech en bonne et due forme bei eis entschëllegt, si ass awer wierdeg vertrauden hei an eiser Ronn.

Jean-Claude, wëlls du dozou Stellung huelen ? Respektiv d'Madamm Minister ? Sot mir.

Dr Jean-Claude Schmit, *Directeur de la Santé*. - Ech kann eppes zur Prozedur soen, wéi dat ofleeft mat deene Vaccinatiounen. Et ass esou, dass d'Haiser eng Rei Deeg virum Datum natierlech ugeschriwwe ginn, kontaktéiert ginn, a si kréien eng Aart Cahier des charges dee Moment matgedeelt. De Prinzip ass jo esou, dass eng *Équipe coordinatrice sur place* kënnt. Dat ass een Dokter, deen d'Responsabilitéit iwwert déi ganz Prozedur huet. Et ass eng *Infirmière*, déi do ass, fir d'Vaccinen ze preparéieren. An et ass een Administrativen, wat an dësem Fall een *Douanier* war, dee fir d'Schreifaarbecht, déi muss gemaach ginn, matkënnt. Dat ass d'Ekipp, déi vun eiser Säit aus kënnt.

D'Vaccinatioun selwer gëtt gemaach vun den Dokteren, déi am Haus schaffen, normalerweis, plus vun den *Infirmières* aus dem Haus. Dat ass eng *Demande* gewiescht och vun der COPAS, einfach well déi Dokteren an déi *Infirmières* d'Leit kennen. Et ass vill méi einfach ze maachen. D'Leit hu Vertrauen zu deene Persounen, besonnesch wann et Leit sinn mat Demenz zum Beispill. Déi kennen déi Leit. Dat geet vill besser, wéi wann do friem Leit era géife kommen.

Wann dat Haus ugeschriwwe gëtt, kritt et eng Aart *Standard-Cahier des charges* zougestallt, wou drasteet : mir brauchen déi an déi Lokaler ; mir brauchen esou vill Personal, well mer gären esou vill *Lignes de vaccination* opmaachen ; mir kommen ëm esou vill Auer ; mir mengen, bis esou vill Auer hätte mer et duerchgezunn ; mir rechnen dermat, dass esou vill Leit pro Stonn kënnen an all *Ligne de vaccination* geimpft ginn, an esou weider an esou virun. D'Haiser hunn dann d'Méiglechkeet, dorop ze reagéieren. Well d'Haiser si

ganz verschidden, a puncto Architektur, a puncto Organisatioun. An dat, wat mir eis theoreetesche virstellen, ass jo net onbedéngt dat, wat um Terrain realisabel ass.

Am Fall vun Nidderkuer huet d'Haus awer keng Reaktioun gemaach. Déi hu gesot, dat wär an der Rei. Do ass keng Modifikatioun vum initiale Programm gemaach ginn.

Ech hunn och hei de Rapport vun de Vaccinatiounen, d'Zuele vun de Vaccinatiounen. Wéi gesot, den 18. Februar sinn 224 Leit geimpft ginn, e gewëssen Deel vum Personal, e gewëssen Deel vun de Residenten. Am Rapport steet och, dass effektiv den Espace relativ kleng ass. Et steet do, et wär eng ganz grouss Struktur, et wäere vill Leit do, an den Espace disponible wär relativ kleng gewiescht. An deem Sënn hätt et e bësse méi laang gedauert, fir d'Leit alleguer ze impfen. Ee vun de Problemer, deen hei festgestallt ginn ass, ass deen, dass d'Personal net ëmmer disponibel war am Sënn, dass déi natierlech hir normal Aarbecht haten an net ëmmer zu deem Zäitpunkt sech presentéiert hunn, fir hir Injektioun ze kréien, dee virgesi war. Wat e gewësse Retard an där ganzer Procédure mat sech bruecht huet. Soss steet awer elo näischt Spezielles an deem Rapport. Dat sinn déi Donnéeën, déi ech hunn.

M. Mars Di Bartolomeo, Président.- Merci, Jean-Claude Schmit. Madamm Minister.

Mme Corinne Cahen, Ministre de la Famille et de l'Intégration.- Jo, ech soen dem Marc Spautz villmools merci fir d'Froen. Et ass absolutt normal an duerfir ass et och esou wichteg, dass een déi Clusteren am Allgemengen analyséiert. Ech hat natierlech op deen Artikel hi bei SERVIOR nogefrot. Et ass, wéi de Jean-Claude Schmit grad gesot huet : all Haus ass aneschtens. Et steet effektiv och do, dass „dans l'idéal“ eng Entrée/sortie séparée muss sinn. An deem Fall, am Festsall, war dat net méiglech, mee et ass eng ganz breet Dier do vun 2,50 m.

Fir da ganz konkret op déi Accusatiounen ze kommen, déi an deem Artikel stinn, ouni se wëlle falsch ze rieden, well ech war net sur place, an ech mengen, dass jiddwereen do seng Vue huet. Dofir ass et vläicht net onwichtig, dat eng Kéier vu bausse kucken ze loossen. Bon, éischtens emol liewen déi Residente jo souwisou en communauté, ëmmer. Dat heescht, si gesi sech och, wa se Aktivitéite maachen an esou weider. Et gëtt jo e Sozilliewen am Haus. Weeder de Médecin coordinateur vum Gesondheitsministère nach déi Médecin-généralisten, déi hei an deem Artikel stinn, hunn den Dag vun der Vaccinatioun iergendwellech Objektiounen iwwert d'Organisatioun matgedeelt. An de Kummeren impfe wär ganz schwéier realisabel gewiescht, well da misst een nämlech ee Collaborateur pro Kummer virgesinn, fir de Suivi vum Resident no der Vaccinatioun ze maachen, wat bei esou ville Leit quasi onméiglech ass.

Da seet SERVIOR mer, et wär falsch ze soen, dass „25 collaborateurs manquaient à l'appel le lendemain“. Et waren dräi Kollaborateuren, déi vaccinéiert goufen um Virowend, déi net do waren den Dag duerno, déi virgesi waren. Et ware 25 Kollaborateuren am Ganzen a Quarantän oder am Isolement, „au maximum lors de la (*inaudible*) sur le site“, schreift SERVIOR mer. Dann huet all Kollaborateur ëmmer eng FFP2-Mask ugehat. D'Residenten haten all eng chirurgicale Mask un, ausser déi, wou d'Capacité physique et mentale et net erlaabt huet.

An dann : „Le jour de la mission de vaccination, le taux de participation à la mission de vaccination fut de“ 143 vun 150 Residenten. Dat si 95 %. An 80 vun 137 Kollaborateuren. Dat sinn 59 %. Ouni elo déi ze zielen, déi an de Centres de vaccination waren. Dat heescht, dass den Taux de vaccination wäit iwwer 60 % dee Moment ass.

Voilà déi Äntwerten, déi ech krut vu SERVIOR suite zu deem Artikel. Mee wéi gesot, ech mengen an där Motioun, déi Der haut do leien hutt, geet et jo eebe grad dréms, fir eng Kéier déi Clusteren do ze analyséieren, an da gesäit een vläicht och méi kloer. Also d'Gebailechkeete sinn dat, wat se sinn. Déi sinn net genial, grad wéi och op anere Plazen, Déifferdeng an ... Dofir hu mer decidéiert, nei Gebaier ze bauen. Déi wuessen – leider – net iwwer Nuecht aus dem Buedem. An ech si frou, dass mer dat schonn decidéiert hate virun dëser Crise sanitaire, dass d'Regierung d'Wäitsicht hat, fir de Budget ze liberéieren, fir déi doten Haiser kënnen opzeginn an nei, méi modern Strukturen, wou et sech och besser liewen a schaffe léisst, kënnen opzeriichten.

M. Mars Di Bartolomeo, Président.- Merci, Madamm Minister. Merci, Dr Schmit. Effektiv ass dat do jo een Element, dat an déi Etüd kann afléissen. Nach sinn ech der Meenung – an ech mengen, do am Numm kënnen ze schwätze vu ville Leit, déi dat dote suivéieren –, dass, wann een oder méi Leit aus enger Ekipp, déi dat dote suivéieren, Problemer gesinn, dass vläicht déi éischt Adress déi ass vun der Direktioun vun der Santé oder vun dem Departement, dee responsabel ass fir dat Haus. An déi zweet Adress dann eeben de „reporter.lu“ ass. Wou ech absolutt fir d'journalistesche Fräiheet sinn, mee wou ech awer mengen, dass d'Responsabilitéit vun Ekipp, déi um Terrain sinn, wa se e Problem gesinn, dass se dee Problem, wéi se e gesinn, un déi Plaz weiderginn, déi dofir verantwortlech zeechent. Ech hoffen, dass ech dat richtig gesinn. Ech géif jiddefalls, wann ech an esou enger Ekipp wär, esou handelen.

Marc, nach eng Kéier kuerz. An da géif ech awer d'Diskussioun iwwert d'Motiounen opmaachen, well e puer Kollegeen mussen an aner Reunionen.

M. Marc Spautz (CSV).- Merci, Här President. Also ech wëll weeder d'journalistesche Fräiheeten aschränken nach soss iergendeppes. Mee wat awer komesch ass, an dat gëtt och am Artikel zitéiert, d'Santé seet : „Mir hunn näischt mat der Organisatioun ze dinn. Dat läit alles beim Bedreiw. Mir ginn dohinner a mir soen, wat mer gären hätten“. Sou gëtt d'Santé an deem Artikel suivéiert. Ech mengen, dass et méi wichteg ass wéi jee, an och nach op anere Plazen, dass ee sech da misst (*inaudible*) ginn, wéi dat soll oflafen. A wann do wierklech esou vill Leit op enger Plaz waren, déi sech herno begéint hunn, wa se vaccinéiert gi sinn, eran an eraus, a wann een da kuckt, wat an den Impfzentre geschitt, wéi wäit d'Leit do sollen ausernee gemaach ginn, da muss een awer soen, egal (*inaudible*), dass een dat awer och hätt missen an der Planung matberécksiichtegen, dass do net Leit sech begéinen esou offen, wéi dat scheinbar de Fall ass. Déi Leit, déi d'Haus e bësse kennen, och eng Dier vun 2,50 Meter, wann zwee Leit laanschtenee ginn, muss ech lech awer soen, ass dat, fannen ech, ganz komesch. An ech wär och frou gewiescht, wa mer dat schonn d'lescht Woch gesot kritt hätten an net grad am Nachhinein hätte missen aus enger Zeitung gewuer ginn. Merci.

M. Mars Di Bartolomeo, Président.- Merci, Marc. Eigentlech ass deem net vill bäizefügen, nach mussen dann déi dote Feststellungen och weidergoen. An ech mengen, dass dee Message och ukomm ass, fir dat genee ze kucken.

M. Michel Wolter (CSV).- Här President, ech wollt mer d'Wuert froen, wann Der erlaabt.

M. Mars Di Bartolomeo, *Président.*- Jo.

M. Michel Wolter (CSV).- Well ech eng Motioun deposéiert hunn den 18. Mäerz, an déi ass nach net vum Dësch. Wollt ech just gesot hunn, datt, wa mer eis eens ginn iwver eng aner Motioun, dann ass se vum Dësch. Mee en attendant ass se op jiddwer Fall mol nach um Dësch. Dat wollt ech einfach emol vun der Prozedur hier gesot hunn.

An ech wëll, well déi Motioun sech jo ausdrécklech op dat doten Haus bezitt, awer trotzdeem soen, dass ech extreem erféiert sinn. Mir sinn elo bei der véierter Versioun, firwat datt dee Virus an d'Haus komm ass. Bei där véierter Versioun ! Net bei där drëtter oder bei där zweeter oder bei där éischter, mee bei där véierter Versioun. De 5. Mäerz ass gesot ginn, et géif ee mol dervun ausgoen, de Besuch hätt de Virus materabruecht. Dat war eng Ausso vu SERVIOR. Ech hu gëschter en anere Rapport kritt, dat ass dee vun der Sitzung vum 12. Mäerz. Ech si jo net Member an der Santéskommissioun, mee dee Rapport ass erausgaangen. An do steet dran, datt den Här Schmit, Direkter vun der Santé, gesot hätt – ech liesen dat vir : „La propagation rapide du virus au sein du CIPA serait due au non-respect des règles en matière de restauration, les résidents ayant pris les repas ensemble“. Dat ass eng zweet Versioun. Dat ass eng, dass d'Leit also – wéi den Här (*Marc*) Baum dat an der leschter Sitzung gesot huet – entgéint de legale Virschrëften zesumme giess hätten.

An der Kommissiounssitzung vum 23.3. kréie mer eng drëtt Versioun. Dofir hat ech mech e bëssen echaufféiert ee Moment, well ech dat absolutt net akzeptéieren an och haut nach net akzeptéieren, do ass gesot gi vu SERVIOR a vum Här Schmit, et wär en aalt Haus, et wäeren al Bewunner. Alleguerten déi, déi gestuerwe sinn, wäeren an der Moyenne 88 Joer gewiescht. Si wäeren polymorbid gewiescht. Si hätten extreem vill Virerkrankungen, an et wäeren net méi Doudeger an deem Haus wéi am Ausland, hätten Etüde gewisen. Dat ass also dréi drëtt Versioun. Fir d'éischt vu baussen. Dann : „Si hunn zesumme giess“. Dann : „Mir hunn e Problem an deem Haus. Dat ass al an, bon, d'Leit sinn eeben elo gestuerwen“. An da koum gëschter déi véiert Versioun. Déi véiert Versioun, déi doranner besteet, dass manifestement och nach während der Impfcampagne d'Saachen nu wierklech net esou gaange sinn, wéi se hätte misse goen.

An dofir mengen ech, datt et wichteg ass, net nëmmen an deem heite Fall, mee a ganz ville Fäll, well een d'Impressioun huet, dass een eigentlech ëmmer nëmmen iwver drécken, drécken, drécken, froen, froen, froen a vu baussen eraus gewuer gëtt, wat an deene leschte Méint an den Altersstrukturen – dat sinn d'CIPA, d'Maisons de soins an de Logement encadré – geschitt ass. An dofir ass et fir eis extreem wichteg, dass eng Enquête gemaach gëtt. Dofir wollt ech och dem President nach eng Kéier soen, datt ech zwee Texter eraginn hunn, wéi déi Etüd kéint passéieren. Ee gëschter Moien iwvert dee méi gesondheetstechneschen, virologeschen Deel vun där Analys, wéi se kéint gemaach ginn. An ee muer de Mëtten opgrond vun deem Artikel, deen ech dunn zur Kenntnis geholl hunn am „reporter.lu“, wou et méi ëm déi Froe geet vu Prozeduren, wat fir eng waren do, wéi si se agehale ginn an esou. An ech

wär frou, wann och déi zwee Texter niewent der Proposition vum President vun der Kommissioun an der Diskussioun kéinten traitéiert ginn. Merci.

M. Mars Di Bartolomeo, *Président*.- Merci dem Michel Wolter. Ech wollt just drop hiweisen, dass et selbstverständlech ass, dass déi Motioun, déi Dir abruecht hutt, dass déi steet. Nach war et esou, dass mer elo a Presenz si vun zwee Texter. Deen een Text, dee bis op Weideres vun der CSV gedroen ass, an deem aneren Text, deem elo nach vu kengem eigentlech gedroen ass, deem den Effort mécht, fir aus enger ursprénglecher Motioun eng gemeinsam Motioun ze maachen. An dat wär d'Basis, déi ech lech presentéiert hunn, och am Numm vun dem Kolleeg President vun der Familljekommissioun. Dat heescht also, et ass net esou, dass elo déi eng Motioun an den Eck soll gedréckt ginn, mee dass den Effort soll gemaach ginn, zumindest de Versuch soll gemaach ginn an esou enger awer interpelléierender Situatioun, fir als Chamber gemeinsam opzetryeden, an duerfir och d'Wichtigkeet vun deem Ganzen an d'Wichtigkeet vun där onofhängeger Etüd ze ënnersträichen.

Ech wollt dat soen. Dat Zweet, selbstverständlech, wann d'Kolleege Propositionen eragi fir déi Etüd, wat se soll berücksichtegen, wäerte mir dat un déi Leit weiderginn, déi déi Etüd ze maachen hunn. Dat ass fir mech eng Selbstverständlechkeet. Wann d'Kolleege sech d'Méi maachen, fir eng ganz Rei vu Froen opzewerfen, da kréien déi Responsabel fir déi Etüd dat dote selbstverständlech mat op de Wee. Dat heescht also, dat do geet selbstverständlech net verluer. An ech sinn dankbar fir all Effort, dee gemaach gëtt, fir dat Ganzt op eng onofhängeg a wëssenschaftlech Aart a Weis opzeschaffen.

M. Michel Wolter (CSV).- Ech si ganz frou, Här Bartolomeo, iwwert déi dote Prezisiounen, déi Der ginn hutt. Déi setzen e bëssen Är Froen an en anere Kader. Merci.

M. Mars Di Bartolomeo, *Président*.- Jo, fir mech war dat do kloer. Ech hunn och – bon, et deet mer leed, mir hunn net matenee geschwat, mee ech hu mer erlaabt mat Ärem Spriecher, wat d'Gesondheet ugeet, zumindest iwwert d'Prozedur ze schwätzen, allerdéngs manner elo iwwert déi Lëscht vu Froen, mee awer iwwert d'Demarche. Selbstverständlech kann een, deem eng Motioun ... Hei geet et jo net drëms, e Kompromëss ze fannen. Hei geet et drëm, fir eng Ënnerstëtzung fir eng gemeinsam Demarche ze fannen. Well ech froen hei keng Kompromësser. Ech froen hei eng gemeinsam Demarche, déi als Zil huet, dat Ganzt oppen an onofhängeg ze ergrënnen. Ech mengen, dat ass d'Premiss. Hei geet et net drëm ... Ech mengen, Dir hutt verstanen, wat ech wollt soen.

Duerfir géif ech elo, wann Der wëllt, also mat deene Prezisioune selbstverständlech, déi Froen, déi Propositionen, déi gi weider, déi ginn un d'Kommissiounen weider. Max, Du gesäis jo och kee Problem doran, an d'Kollegen alleguer hei ? Den Dr Schmit, mengen ech, huet iwwerhaupt kee Problem, wa Froen hei opgeworf ginn, Suggestiounen a Propositionen, dat fléisst an déi Etüd mat eran.

Dat gesot, géif ech awer gär elo d'Diskussioun opmaachen an d'Fro stellen : Kann deem Text, deem Der gëschter kritt hutt, kann dee gegebenfalls eng Ënnerstëtzung fannen, eng breet Ënnerstëtzung fannen hei, respektiv gëtt et Suggestiounen zu deem Text, fir eng breet Ënnerstëtzung kënnen ze fannen ? Duerfir géif ech elo d'Ronn opmaachen. Kollegen, manifestéiert lech, wann

Der éischtens mam Text d'accord sidd, respektiv wann der Propositionen hutt, fir den Text ze preziséieren oder do, wou et noutwendeg wier, Ännerungen ze maachen, fir dass mer déi breet Ënnerstëtzung fannen. Sot mir ! Wie wëllt Stellung huelen ? De Marc Baum.

M. Marc Baum (déi Lénk).- Jo, merci Här President. Et ass e bëssen esou e Malaise, well et huet een d'Gefill, do ass eng Motioun deposéiert gi vum Deputéierte Wolter. Doropshin ass eng zweet Motioun vun den zwee Presidente vun der Kommissioun deposéiert ginn. An ech, deen net „dans le secret des dieux“ ass, weess net, hutt Der matenee geschwat ? Ass dat, wat am Moment virläit, eng Méiglechkeet, op där ee gemeinsam diskutéiere kann ? Wann dat esou ass, an den Här Wolter gesäit sech an där Motioun a gréisser Deeler erëm, an deem Fall wär et jo effektiv eng gemeinsam Motioun. An dann hätt ech och zwou, dräi Proposen nach ze maachen, fir déi Motioun, soe mer emol esou, ze verbesseren. Mee ech weess elo éierlech gesot net richtig, wou mer dru sinn.

M. Mars Di Bartolomeo, Président.- Kollegeen, kann et eng Basis si fir ...

M. Michel Wolter (CSV).- Ech géif lech vläicht e puer Saache soen, Här President, dozou ...

M. Mars Di Bartolomeo, Président.- Jo, sot Dir !

M. Michel Wolter (CSV).- ... andeem ech effektiv nach eng Kéier dat widderhuelen, wat Der mer gesot hutt, datt Der net mat mir als Auteur vun der Motioun driwwer geschwat hutt, obscho Leit lech gesot hunn, dass Der dat sollt maachen. Mee bon, dat loosse mer dann einfach emol esou sinn.

Ech muss soen, dass déi Motioun, déi Der hei virgeluecht hutt, zesumme mam President, fir eis tout au plus eng Diskussiounsbasis ass, iwwert déi een am Detail misst diskutéieren. An dofir ass dat mäin zweete Punkt. Ech bedauern, dass mir an engem Moment, wou de Mëtten ëm zwou Auer Chamber ass, elo eréischt doriwwer diskutéieren, obschonn déi Diskussioun vu mir viru 14 Deeg an der Kommissioun opgeworf ginn ass an ech deemools gesot hunn, dass ech gären hätt, dass dat relativ zügeg an direkt misst geschéien.

Ech wëll mech net ze laang ophale mat de Consideranten. Just fir ze soen, dass fir d'CSV eigentlech just d'Considerante fënnef a sechs wichteg sinn. All déi aner Consideranten, déi hunn eigentlech net ganz vill mat deem ze dinn, wat an der Motioun soll ausgedréckt ginn. Dat heescht, et géif fir eis largement duergoen, wa géif do stoen, „constatant cependant la survenance de plusieurs foyers d'infection dans des structures d'hébergement pour personnes âgées“ an „déplorant le nombre élevé de décès survenus dans plusieurs structures d'hébergement pour personnes âgées suite à une infection au virus Covid-19 ... invite“. An da géife mer op den Dispositif kommen.

Am Dispositif, muss ech soen, dass Der net dat erëmbrengt, wat mir gefrot hunn. Dir schreift zwar, et wär eng Étude indépendante, déi vun der Regierung géif an Optrag gemaach ginn, déi awer „en collaboration étroite avec la Direction de la santé“ – wat mech scho wonnert, well do gëtt eng Differenz gemaach tëscht Direction de la santé a Ministère de la Famille, déi ech net verstinn, mee déi awer och vläicht nëmmen en Detail ass – „les sources des clusters ...“ an esou weider. Dat ass absolutt net dat, wat mir gären hätten.

An Dir musst verstoen – dofir hunn ech meng éischt Interventioun virdu gemaach am Fall vum Lauterbann –, datt, wann ee véier verschidde Versiounen zerwéiert kritt, wa Ministeren an der Ëffentlechkeet kommunizéieren, fir ze soen : „Et ass alles wonnerbar, an der Rei, mir hunn déi Saach am Grëff“, a mir stelle fest, dass all Dag eng nei Versioun kënnt, dann ass et fir eis relativ schwéier ze akzeptéieren, dass déi Leit, déi hei sech mussen erklären an eisen Aen a sollen erklären, dass déi „en collaboration étroite“ déi sinn, déi déi Etüd maachen. „Indépendant“, dat heescht fir eis onofhängeg.

Déi Onofhängegkeet, déi gëtt awer an där Motioun hei a kengem Moment präziséiert. Onofhängeg heescht fir eis – an dofir hunn ech virdu meng Remark gemaach op déi Texter, déi ech lech eraginn hunn, déi dann doudsécher och gelies si ginn – dass mir der Meenung sinn, dass d'Chamber „étroitement associée“ un där ganzer Diskussioun soll ginn, wann net souguer de Lead misst iwwehuelen an där ganzer Analys, déi do ze maachen ass. An déi Analys, déi sech an déi zwee Deeler andeelt, déi Der richtegerweis an Ärer Motioun hei bréngt.

Dat heescht, mir hu Schwieregkeeten, en Text ze stëmmen, aus deem net kloer erausgeet, dass et wierklech eng onofhängeg Etüd ass, an aus deem net erausgeet, dass d'Chamber deen ass, deen dat dote muss an d'Hand huelen, dans la mesure wou déi, déi dat an d'Hand hätte sollen huelen, manifestement et net gemaach hunn. Dat sinn nach ganz vill Froen, déi sech aus der leschter Reunioun erginn, a wat fir engem Moment a wat fir engem Ministère wat fir eng Konklusiounen an Etüden an Analyse gemaach si ginn. An do verweisen ech einfach op deen Deel vu menge Froen, déi ech gëschter Mëtten nach nogereecht hunn, ouni déi elo hei am Detail wëlle virzeliesen. Dat ka jo jiddweree maachen.

An dofir hätt ech och Textproposen ze maachen, wéi een den „Invite“ kéint schreiwen, esou datt e vläicht, wéi Der gesot hutt, e breede Konsens, eng gemeinsam Demarche kéint errechen, déi déi Motioun zurzäit manifestement nach net huet.

Ech géif folgenden Text proposéieren, andeem ech Är Linn suivéieren, déi Der virgeluecht hutt, andeem ech géif proposéieren „à commanditer immédiatement une étude indépendante externe“. Dat heescht, do kënnt also am Ufank „immédiatement“, wat fir eis scho viru 14 Deeg wichteg war. Well wa mer mat Spezialiste schwätzen, soen déi, wat Der méi laang waart, wat deen éischten Deel vun der Etüd ëmmer méi schwiereg gëtt erëmzefannen an enger „étude indépendante externe“.

Da géif ech deen Deel vum Saz „en collaboration étroite avec la Direction de la santé, le ministère de la Famille et de l'Intégration“ ewechloossen, an ech géif schreiwen „afin d'analyser, en collaboration étroite avec les instituts scientifiques“, do sinn ech nees bei lech, „les sources des clusters qui se sont produits dans les structures d'hébergement pour personnes âgées“. An da géif ech a Klammere wëllen dobäischreiwen, „maisons de soins, CIPA et logements encadrés“. Well mer nach bis d'lescht Woch jo eng grouss Diskussioun driwwer haten, ob de Logement encadré géif zum Perimeter gehéieren oder net, an och d'COPAS virgëschter nach eng Kéier hir Meenung dozou gesot huet, „ainsi que leur cheminement, et d'en déterminer les causes“.

Ech wollt also proposéieren, hanner „à commanditer“ „immédiatement une étude indépendante externe“, sträichen „en collaboration étroite avec la Direction de la santé, le ministère de la Famille et de l’Intégration“ an da schreiwen, „afin d’analyser“, dat hutt Der jo, „en collaboration étroite avec les instituts scientifiques“. De Rescht vun deem Paragraf wär an der Rei, well dee wierklech explizitt dat seet, wat mer an deene leschte Kommissiounen diskutéiert hunn an eeben och de Souci widderspigelt vun där Analys, déi um Niveau vun der Virologie an der Gesondheet ze maachen ass, ëmmer mam Zil, wéi ech et geschriwwen hunn a mengem Text, fir déi richteg Konklusione fir d’Zukunft kënnen ze zéien.

Deen zweeten Abschnitt ass fir eis an der Rei, „à analyser respectivement évaluer dans cette étude l’application des mesures sanitaires, recommandations et procédures indiquées“, well dat eigentlech deen zweete Volet ass vun deem, wat mir méi ausgedäitscht hunn. Mee ech hunn lech jo verstanen, dass déi zwee Texter, déi ech do redigéiert hunn am Numm vun eiser Fraktioun, géifen un déi Leit, déi d’Etüd maachen, och weidergeleet ginn, soudatt déi Leit sech och an de Kontext kënnen setze vun deem, wat sech hannert deem Saz hei géif verstoppen.

Da géif ech deen drëtten och loossen „à analyser dans cette étude le degré d’immunisation des personnes âgées“, esou wéi Der dat geschriwwen hutt. Ech fannen dat eng Beräicherung vun dem Gedankegang, dee mer an deem Mooss nach net esou diskutéiert hunn hei, mee wat awer doudsécher eng flott Iddi ass an déi eigentlech zum éischten Deel, zum éischten Turet gehéiert, manner zum zweeten Turet, soudatt ee sech kéint d’Fro stellen, ob een deen zweeten an deen drëtten Turet net géif mateneen austauschen, fir ze weisen, dass deen Abschnitt en Deel ass vum éischten Deel vun der Etüd.

Et ass just am zweeten Abschnitt, do ass et esou, dass mir deen Text trotzdeem nach eng Kéier wéilte präziséieren, andeem mer géife schreiwen „à effectuer un audit externe afin d’analyser l’application des mesures sanitaires et recommandations indiquées par les différentes parties en cause“. Dat ergëtt sech doraus, well ech mat Leit geschwat hunn, déi esou eng Etüd kéinten eventuell maachen, déi soen : „Mir maachen awer ganz sécher net den zweeten Deel. Mir fänken net un, d’Prozeduren ze kucken, déi de Ministère opgestallt huet, de Respekt dovunner. Dat ass net d’Aufgab vu Virologen.“ Dofir mengen ech, dass een dat an zwee soll splécken, also deen éischten Abschnitt esou, wéi ech e gesot hunn, deen zweeten Abschnitt „à effectuer un audit externe afin d’analyser l’application des mesures“, esou wéi dat hei steet.

Den drëtten Abschnitt ass an der Rei, an da géif ech virun deem leschten Abschnitt nach en Abschnitt wëllen afügen, andeem ech proposéieren ze schreiwen „un comité de pilotage incluant la Chambre des Députés sera mis en place sous la présidence d’une personne indépendante“ – fir nach eng Kéier déi Onofhängegkeet vun där Etüd, déi vun de Famillen och verlaangt gëtt, well ech hunn d’Impressioun wéi wann an den nächsten Deeg och Courriere vun Affekote géifen kommen ... – mir hätten also gären : „Comité de pilotage incluant la Chambre des Députés sera mis en place sous la présidence d’une personne indépendante“. Also dat muss keen Deputéierte sinn, an dat soll ganz sécher och kee si vun der Santé oder vun der Famille. An d’Kompositioun dovunner, déi mir proposéieren, déi awer elo net an der Motioun hei muss sinn, do géif ech zrëckgoen op dat, wat ech lech geschriwwen hunn ënnert dem Punkt 5 „Création d’un Comité d’accompagnement se composant comme suit :“.

An da géif ech dee leschten Abschnitt esou änneren, dass ee géif schreiwen „à soumettre à la Chambre des Députés l'étude et les conclusions dès sa finalisation“. Et geet ganz sécher net duer, dass d'Konklusiounen vun der Etüd nëmme publizéiert ginn, mee et misst een d'ganz Etüd kënnen liesen an dann d'Konklusiounen, déi sech aus där Etüd erginn.

Ech weess net, Här President, ob dat elo kloer war, ob Der gären hätt, dass ech dat nach eng Kéier am Resümmee virliesen. Dat wäeren eigentlech déi Präzisiounen, déi mir zu Ärer Motioun, déi Dir hei erabruucht hutt, gären hätten, woubäi ech wëll soen, dass den Objet vun Ärer Etüd, Artikel 1, 2 an 3, absolutt eis Zoustëmmung fannen. Dat ass gutt formuléiert, well et deem entsprécht, wat mer an der Kommissioun hei gesot hunn. Mee mir hätte gären d'Assurance, dass dat onofhängeg, zügeg viru sech geet. Mir hätte gären, dass d'Chamber associéiert gëtt an dass et net ka sinn, dass dat Ganzt vun der Santé oder vun der Famille gemaach gëtt, well déi Leit mussen Äntwerte ginn. An et kann een net no de Prinzipie fueren, dass deen, deen Äntwerte muss ginn, seng Etüd sech selwer mécht. Mir hunn dat esou op jidde Fall gelies, a mir hätten zum Schluss gären, dass déi Etüd an hirer Gesamtheit plus d'Konklusiounen an deenen zwee Deeler, dat heescht e virologeschen Deel an e méi techneschen, administrativen Deel, der Chamber an hirer Integrität och virgeluecht ginn. Merci.

M. Mars Di Bartolomeo, Président. - Merci dem Här Wolter. Wou ech direkt wëll soen, dass – fir bei deem virleschte Punkt unzufänken, – „à soumettre l'étude et les conclusions“ selbstverständlech déi ganz Etüd an net nëmme d'Konklusiounen op zwee Blieder. Dat ass net esou verstan. Dat kënnen mer och selbstverständlech esou ausdäitschen.

Da mengen ech och – an da ginn ech d'Wuert weider un d'Kollegen, déi jo och eppes mat där Motioun ze di kréien, – dass et kee gréissere Problem wier, fir bei dem éischten „Invite“ d'Instituts scientifiques virzehuelen. An dann d'Kollaboratioun mat de Ministère : dat ass keen Artifice, deen do gemaach ginn ass, op där enger Säit Direktioun an op där anerer Säit Ministère. Do kann een duerchaus zweemol d'Departementer vun der Santé respektiv vun der Famille eranhuelen, dass een déi Instituts scientifiques do virdrun hält, well déi Instituts scientifiques, déi si jo och par nature onofhängeg. Dat sinn elo net Befehsempfänger vun der Politik.

Wat déi aner Saachen ugeet : bon, den „immédiatement“ – ech hunn dat esou verstanen, wa mir, wann d'Chamber dat doten decidéiert, dass dat selbstverständlech ass, dass mer do direkt domat ufänken an net aux calendes grecques vertagen. Dat schéngt mer eng Evidenz ze sinn. Mee bon, dat do sinn déi zwou Saachen, wou ech mengen, als Coauteur vun där heiter Motioun, eis kënnen ze beweegen.

Wat de Comité de pilotage ugeet, wëll ech dem Michel Wolter soen, dass mer och a senger Motioun eng Motioun haten, déi sech un d'Regierung adresséiert huet. An deenen Texter, déi mer virgeluecht kritt hu vun der CSV, war eng Richtungsännerung komm. Do ass als éischte Punkt, d'Chamber soll commanditéieren. Dann ass et keng Motioun, wa mir eis selwer opfuerderen, mee da wär et eng Resolutioun.

Mee ech ginn hei nach ëmmer dovun aus, dass mer d'Regierung opfuerderen, an ech wëll mech do elo net zu deem Punkt äusseren, dass mer esou eng Mëschung maache vun enger onofhängeger Etüd, wou d'Chamber op eemol

partie prenante wär. Do hunn ech meng Problemer, ech soen lech dat ganz éierlech. Ech weess och net, ob do déi Gremien, déi d'Chamber dirigéieren, mat op deen dote Wee géife goen. Well dat do ass jo keng Saach, déi mir decidéieren. Dat do ass eng Saach, déi an de Bureau vun der Chamber gehéiert respektiv an d'Conférence des Présidents, ob mir op deen dote Wee géife goen. Ech géif awer do virdu warnen. Wann et eng Étude indépendante soll sinn, da solle mer och déi Indépendance do gewärleeschten. Mee dat just vu mir.

Also ech géif keng Problemer gesi mat deene Propositione wat d'Etüd an d'Konklusiounen ugeet. Dat schéngt mir normal ze sinn, dass et déi ganz Etüd ass. Wuel verstanen, wa perséinlech Donnéeën do dra sinn, dass déi anonymiséiert ginn, selbstverständlech. Mir gi jo hei net an d'Privatsphär era schnoffelen. An och dat, wat d'Indépendance ugeet, an dann d'Institute vir an d'Kollaboratioun. Iwwregens déi Kollaboratioun, déi de Michel Wolter an eiser gemeinsamer Kommissioun och nach eng Kéier ënnerstrach hat, dass esou eng Etüd selbstverständlech a Kollaboratioun misst mat deene Ministère geschéien. Dat nozeliesen am Verbatim, Michel. Ech mengen, Du stees och zu deem, wat s Du gesot hues.

Voilà, ech géif dat elo mol opmaachen. Ech mengen d'Positioun, déi Propositione vum Michel Wolter sinn zimmlech kloer. Ech géif dann dem Max Hahn d'Wuert weiderginn an dann all deenen anere Kolleegen, déi wëllen d'Wuert ergräifen.

An zu där Fro, déi de Marc Baum opgeworf huet : doduerch dass de Michel Wolter och sech esou vill mat deem Text ausemanergesat huet, mengen ech, ass eng Äntwert op dem Marc seng Fro. Dat heescht, et ass eng Dispositioun do, fir sech op deen Text zouzebeweegen ënner verschiddene Konditiounen. Duerfir wär et och gutt dann, Marc, wann s De Stellung géifs bezéien. De Max Hahn, wannechgelift.

M. Max Hahn (DP).- Merci, Mars. Ech gesinn dat d'selwecht wéi s Du. Ech fannen dat heiten iwwregens eng ganz flott Approche, fir ze soen, komm mer kucken, fir grad op deem heite sensibele Sujet, wou mer wëlle Liicht erakréien, wou mer absolutt voll Transparenz wëllen hunn, dass mer do eng gemeinsam Approche wëlle wielen. Nieft deem, dass ech mengen, dass mer d'Considerante solle behalen, sinn ech awer och der Meenung, dass déi Proposen, déi de Mars grad gemaach huet, fir déi Adaptatiounen am Text ze maachen, fir e bëssen deem entgéintzekommen, wat vum Michel Wolter komm ass, dass dat eppes ass, wat mir kënnen ënnerstëtzen. Wéi gesot, déi Bemierkungen, déi de Mars grad gemaacht huet, géifen och eis Ënnerstëtzung fannen.

M. Mars Di Bartolomeo, Président.- De Marc Baum.

M. Marc Baum (déi Lénk).- Merci, Här President. Ech géif dann och e puer Propositione maachen opgrond vun der Motioun vun deenen zwee Presidenten. D'Consideranten, ouni elo do wëllen éiweg drop anzegoen, muss ech awer soen, ech hu mam zweete Considerant e bëssen e Problem, well dat awer e bësse suggestiv ass, andeem nämlech gesot gëtt „saluant la collaboration étroite et constructive entre les ministères de la santé et de la famille ainsi que les gestionnaires”.

Ech fannen, dat ass eng Bewäertung, déi an eng bestëmmte Richtung geet. Ech kann eventuell feststellen, datt et esou eng Kollaboratioun ginn ass, mee ech hunn awer Schwieregkeeten ze soen „saluant“ a „constructive“. Dat muss sech eventuell nach erginn. Dat heescht, wann einfach géif do stoen „considérant la collaboration entre les ministères“, da wier dat kee Problem. Dat ass elo éischer en Detail, mee awer vläicht net ganz onwichtig. Ech mengen, datt mer eis do openeen duerbeweegen kënnen.

Dann, effektiv, an deenen zwou Motiounen ass jo d'Iddi, datt et engersäits e virologesche Volet gëtt an andersäits en administrativen. Wat awer ganz wichtig ass, well och do, mengen ech, ganz vill Konfusioun am Moment besteet, et ass net nëmmen administrativ, wat d'Prozesser ugeet, mee et ass och eng Fro vum Cadre légal respektiv réglementaire existant. Dat heescht, ech géif proposéieren, am zweeten Tret ze schreiwen „à analyser respectivement évaluer dans cette étude le cadre légal et réglementaire ainsi que l'application des mesures sanitaires...“. Ech mengen, datt dat net onwichtig ass, well ech mengen, datt deelweis Konfusioun herrscht. Ech sinn nach an der leschter Reunioun dovunner ausgang, datt de Cadre légal vum Covidgesetz, wat d'Fermeture vun de Restauranten ugeet, sech och géif op d'Alters- a Fleegestruktur bezéien. Doropshin huet d'Madamm Minister gesot, nee, d'Alters- an d'Fleegestrukturen, déi hätten e Statut vun enger Cohabitatioun. Ech si kee Jurist. Ech mengen, datt een dat awer wierklech iwwerpräiwe misst an datt dat och zur Missioun vun de Prozesser, déi do ofgelaf sinn, gehéiert, nämlech ze kucken, wat ass de Cadre légal a wat ass de Cadre réglementaire, deen en place gesat ginn ass zënter Mäerz 2020.

An dann hunn ech en änleche Souci wéi de Michel Wolter am Sënn, datt ech mengen, datt mer kucken müssen, datt an iergendenger Form d'Chamber och implizéiert bleift. An d'autant plus well eeben am éischten Tret steet, engersäits hätte mer gär eng Étude indépendante, an da gëtt awer – esou huet een zumindest den Androck – direkt relativiséiert andeem ee seet, an enger étroiter Kollaboratioun mat den eenzelne Ministären.

Ech mengen, datt, wann ee gär hätt, datt mat de Ministären eng étroite Kollaboratioun an där Etüd géif bestoen, da misst d'Chamber och ee vun den Acteurs si respektiv d'Chamberskommissioun. Oder et léisst een et ewech an et seet een einfach, eng „Étude indépendante“, an et gëtt een där Missiounen. Fir de Rescht : ech mengen och, datt dat kee Problem ass, beim leschten Tret „à soumettre“ net nëmmen „les conclusions“, mee „l'étude et les conclusions à la Chambre“. Dat huet de President jo och scho gesot, datt en dat och esou gesäit. Merci.

M. Mars Di Bartolomeo, Président.- Merci. Weider Wuertmeldungen ? De Gilles Baum.

M. Gilles Baum (DP).- Merci fir d'Wuert, Här President. Ech hunn déi Diskussioun elo hei ganz gutt nogelauschtert. Do ass effektiv dat Eent oder Anert, wou mer eis kënnen openeen zoubeweegen. Dat Lescht, wat de Marc Baum elo gesot huet, zum Beispill, kann ech natierlech ënnerstëtzen. Och den „immédiat“ an den „externe“, dee soll dobäikommen, kann ech ënnerstëtzen.

Wann ech mer awer elo virstellen, wéi dat dote soll oflafen. Éischtens si mir net de Commanditaire, dofir invitéiere mer d'Regierung dat ze maachen. Dat ass dat Éischt. Wa mer d'Regierung invitéieren dat ze maachen, dann ass dat jo mat Sécherheet d'Santé an d'Famille, déi dat mécht. Wa mer dat awer aus

dem éischten Tret ganz eraushuelen, da stellen ech mer dat doten e bësse méi schwiereg vir. Dat heescht, d'Institut scientifiques, wa mer déi wëlle virhuelen, hunn ech kee Problem domat. Mee ech ka mer awer kaum virstellen, dass de Gouvernement, dass de Staat eng Etüd an Optrag gëtt, wou net op d'mannst een oder zwee Ministèren associéiert sinn. Dat dozou.

Dann de Comité de pilotage. Dat gesinn ech awer och e bësse méi kritesch. Ech kéint mer éischer virstellen, dass mer a regelméissegen Ofstänn hei an der Santéskommissioun iwwert d'Evolutioun vun den Analysen informéiert ginn. Elo nach niewendrun e Comité de pilotage ze schafen, dee mer jo och esou bis am Moment nach net hunn, dat wier bal eng Commission *ad hoc*. Do gesinn ech och absolutt net de Mehrwäert dozou. Ech gesinn dann éischer a regelméissegen Ofstänn hei an der Santéskommissioun den Austausch mat deene Leit, déi dat dote maachen. Just déi dote Remarque vu menger Säit zu deene Remarken, déi gemaach gi si vun de Kollege virdrun.

M. Mars Di Bartolomeo, *Président*.- Merci dem Gilles. Weider Wuertmeldungen, Kollegen ? Josée Lorsché.

Mme Josée Lorsché (*déi gréng*).- Ech mengen, de Gilles huet elo gesot, wat ech virdrun och wollt soen. Wat mer hei opfällt : mir befannen eis de Moment tëschent Motioun a Resolutioun. Ech mengen, mir müssen eis awer elo eens ginn. Mir hate jo wëlles, eng Motioun ze deposéieren, an ech géif och wierklech immens begréissen, wa mer en Zeeche géife setzen, eng gemeinsam Approche ze huelen, fir ze weisen, datt et eis all gläich um Häerz läit, déi do Saach, well mer sinn all domat befaasst. An et ass jo net, dass een do ka soen, déi eng an déi aner. Et wär wierklech e gutt Zeechen no bausse gesat, fir een Text ze hunn. Ech ka mat Adaptatioune liewen, déi elo proposéiert gi si bei de Consideranten, ob dat lo „saluant“ oder „considérant“ ass, dat eent ass fir mech e bësse méi positiv, dat anert ass méi neutral. Normalerweis versicht ee jo d'Neutralitéit do ze halen an net schonn ze vill Jugementer eranzebréngen. Mee wéi gesot, ech fannen dat elo net esou relevant.

De Comité de pilotage fannen ech och vun der praktescher Approche e bësse schwiereg. Mir hunn eng Kommissioun, mir hunn ëmmer Experten do, mir kënnen invitéieren, wie mer wëllen. An an der Santéskommissioun respektiv der Familljekommissioun sëtze jo awer déi Deputéiert, déi elo mat der Thematik befaasst sinn, soudass ech och de Gilles do ënnerstëtzen, dass mer eis sollten op d'Kommissioun limitéieren an net nach Gremien niewendru schafen. Mir wësse schonn net méi, wéi mer hei nach alles ënner een Hutt kréien. Wéi gesot, d'Deputéiert, déi an deem Komitee wäeren, sëtze jo och an de Kommissiounen, soudass mer do net double emploi solle maache momentan.

M. Mars Di Bartolomeo, *Président*.- Merci dem Josée Lorsché. Da weider Wuertmeldungen, Kollegen ? Däerf ech dann emol probéieren, eng Proposition ze maachen ?

M. Michel Wolter (CSV).- Här President ?

M. Mars Di Bartolomeo, *Président*.- Jo, Michel Wolter.

M. Michel Wolter (CSV).- Ech wollt mech elo eréischt mellen, nodeems den Tour gemaach wier, nach eng Kéier, fir vläicht e puer Saachen a menger Demarche an dee Kader ze setze wéi se ze setze sinn. Dem Gilles Baum an

der Madamm Lorsché wëll ech soen, dass ee sech an engem zäitleche Kader hei ze befannen huet.

Ech hunn eng Motioun deposéiert en absence vu Reaktioun, well ech et – ech wëll dat wierklech nach eng Kéier soen – net normal fannen, dass mir elo no 14 Deeg an dräi Stonnen, ier mer an der Chamber sëtzen, eréischt iwwert déi gemeinsam Motioun hei diskutéieren. Ech hu mer erlaabt, fir Propositionen ze maachen, ganz konkret Propositionen, wou ech effektiv ëmgespronge sinn, well ech mer geduecht hunn, dass opgrond vun all deene Revelatiounen, déi an deene leschten Deeg komm sinn – ech hu virdu just de Lauterbann genannt, ech kéint Käl nennen, ech kéint Rodange nennen –, war ech der Meenung, dass een et aus dem Perimeter vun der Regierung misst eraushuelen.

Du kouv d'Proposition vum President vun der Kommissioun, déi ech gëschter Mëtten zougestallt kritt hunn, op där ech dann och geschafft hu gëschter Owend bis spéit, fir ze kucken, wat een do kéint als Textpropositionen alternativ erabréngen. An déi Textpropositionen, déi ech de Moie virgeluecht hunn, déi sinn nees am Kader vun enger Motioun. Dat heescht, ech verzichten op de Commanditaire. Dat war eng Proposition, déi ech gemaach hunn als Diskussiounsbasis an opgrond vun der Motioun. Zur Proposition vum President hunn ech mech, dat hutt Der jo virdu gesinn, nees an d'Logik vun der Motioun eraginn. Et ass also do keng Konfusioun méi téschent Motioun a Resolutioun. Mir si schonn an der Situatioun, dass mir der Meenung sinn als CSV, dass een dat als Motioun kann eraginn. Dat wollt ech just gesot hunn.

Fir deem awer méi Poids ze ginn, datt et indépendant wier, hunn ech eng Textproposition gemaach, wou ech verstanen hunn, dass eng Rei Saachen elo ugeholl gi sinn, nämlech den „immédiatement“, den „externe“ am éischte Paragraf, wat fir eis extreem wichteg ass. An dat ass vläicht deen eenzege Punkt, deen eis nach trennt : Wien definéiert dann elo de Kader an den Objet vun de Missiounen ? An do wëll ech awer ganz kloer soen, dat kann net d'Santé an d'Famille eleng sinn. An dat ass dat, wou mer mussen eng Solutioun fannen. Déi Leit, déi Ried an Äntwert musse stoen, déi kënnen net Commanditaire si vun der ..., op jidde Fall net eleng. An dofir wollt ech dee Comité de pilotage an d'Gespréich bréngen, well ech der Meenung sinn, besonnesch an enger éischer Phas, dass déi konkret Missiounen, esou wéi ech se beschriwwen hunn, an déi Etüd mussen erafléissen, an d'Chamber muss sécherstellen, dass déi Froen, déi mir eis stellen an deenen zwou Etüden, dass déi och gestallt ginn.

Well wa mir elo einfach als Chamber soen : „Regierung, Dir maacht dat elo“, ouni dass mir wëssen, wat eigentlech d'Missioun an den Objet ass, a mir ginn eis eigentlech domat zefridden, dass mir um Enn de Rapport vun där ganzer Saach kréien, dann hu mir jo guer keng Visibilitéit driwwer, wat en fin de compte dat ass, wat gefrot gëtt.

An ech fannen, och vun der Gewaltentrennung hier, vun allem, vum Objet vun der Etüd, vun der Fro, déi sech stellt, einfach vum Fonctionnement vun deem Ganzen, dass et net ka sinn, dass dat d'Santé an d'Famille ass, déi déi Etüd do eleng am Numm vun der Regierung an Optrag ginn, ouni dass Konsens driwwer besteet, dass déi Etüd no deenen Norme gemaach gëtt an och onofhängeg an extern kann esou gemaach ginn, dass déi Resultater, déi kommen, och onofhängeg an extern sinn. Dat ass fir mech extreemst wichteg. Ech hunn natierlech kee Problem domadder. Dofir hat ech de Comité de

pilotage och nees an d'Gespréich bruecht, deen d'ailleurs net um Niveau vun der Chamber unzesidelen ass. Et steet do „un comité de pilotage incluant la Chambre des Députés sera mis en place sous la présidence d'une personne indépendante” an deem éischten Deel.

An deem éischten Deel sinn ech der Meenung, si mir der Meenung als CSV, dass d'Chamber en Deel vun engem Comité de pilotage ass, an deem selbstverständlech och d'Santé an d'Famille dran ass. Et kann een déi Saachen net maachen, wann déi Leit net dobäisëtzen. Esou kann et jo net sinn. Mee et gött eng grouss Differenz, ob een dobäisëtzt an en Deel ass vun eppes, wat onofhängeg ënnert der Présidence vun enger Drëttpersoun gemaach gött, opgrond vun Objektiviten a vu Missiounen, déi definéiert sinn, a wou ech der Meenung sinn, dass d'Chamber awer muss dobäi sinn, wann et dorëms geet, fir dat ze definéieren, oder ob een dat net mécht.

An ech kommen nach eng Kéier op deen zweeten Turet zrëck, well deen net kommentéiert ginn ass. Ech hu mat Leit geschwat, déi wierklech eppes dovu méi versti wéi ech. Ech si jo kee Virolog an ech si keen Dokter an näischt. An déi soe mer, déi Etüd ass ze maachen, sous condition dass d'Haiser matspillen, dass d'Donnéeën op den Dësch kommen – dat war jo och en Deel vu menger Proposition –, dass um Niveau vun den Instituts scientifiques, LNS, LIH, d'Santé, de Prof. Mossong, dass do déi néideg Ressourcen zur Verfügung gestallt ginn.

Déi Leit, mat deenen ech geschwat hunn, déi soe mer awer och ganz kloer : Mir maachen dat net, wa mir a) den Haiser mussen nolafen. A b) mir maachen dat net, wa mir d'Procédure légale, de Cadre légal et réglementaire, wéi de Marc Baum et gesot huet, mussen analyséieren. Dat kann net Deel si vun eiser Missioun, well do hu mir net d'Zäit dofir. Mir si Spezialisten, mir mussen dat kënnen op eng propper Aart a Weis maachen.

Dofir mäin „à effectuer un audit externe”, well do ginn et spezialiséiert Firmen, déi Audite kënnen maachen, fir e Cadre légal et réglementaire ze analyséieren, a virun allem – an dat gesäit ee jo awer hei am Fall vu Lauterbann, an ech sinn eigentlech iwwerrascht, erlaabt mer dat ze soen, dass dat doten net längst commanditéiert ass, net längst schonn an Optrag ginn ass vun der Regierung selwer.

Ech soen lech, wann ech zoustännege Minister wär, an dat dote wär an engem vu menge Perimetre geschitt, da wär eng Etüd scho laang amgaangen, an zwar eng méiglechst onofhängeg Etüd, fir ze kucken, wat ass da schifgaangen. Well hei si jo awer manifestement eng Rei Saache schifgaangen. Et ginn also Betriber, déi à même sinn, Auditen ze maachen och an deem dote Beräich.

Och do ass et nees esou, dass een hinnen de Perimeter muss ofstiechen, den Objet vun deem Ganzen ofstiechen, an de Perimeter an den Objet, esou leed et mer deet, deen ass net ganz agreabel, well do gi Froe gestallt, déi de Marc Spautz de Moie gestallt huet, déi gëschter gestallt gi sinn an deem Artikel, déi d'COPAS an engem Interview stellt virun dräi Deeg am Radio 100,7. Ganz desagreabel Froe sinn do ze stellen. An dofir mengen ech, dass ee wierklech misst kucken – ech sinn awer bereet, och elo nach eng Stonn oder annerhalfe mat engem klengeren Deel, well mir kënnen jo elo net hei 30 Leit de ganze Moie bannen –, eng Formulatioun ze fannen, déi deenen dote Consideratiounen Rechnung dréit an déi eis et géif erlaben, fir gemeinsam dat doten an de Circuit ze bréngen.

M. Mars Di Bartolomeo, Président.- Merci dem Michel Wolter. Weider Wuertmeldungen ? De Max Hahn.

M. Max Hahn (DP).- Jo, just eng Klenggeheet, well dat mech e bësse stéiert. Et dierf een net vergiessen – fir et e bëssen an de Kontext ze setzen –, hei ass eng Motioun deposéiert ginn donneschdes. Deen Dënschden drop hate mer eng Jointe-Kommissioun mat den Experten, dat heescht do souzen d'Vertrieder vu SERVIOR zesummen, d'Santésdirektioun souz do, plus déi zwou Ministesche souzen do, wou mer iwwert de Fong geschwat hunn. An haut, dat heescht eng Woch duerno – dat war jo Är Proposition, Här President, fir ze soen, kommt mer kucken, ob mer net en Text iergendwéi zesummekréien, dat geschitt jo awer de Moien. Dat stéiert mech awer e bëssen. Ech fannen dat heiten nämlech eng ganz passend Prozedur fir dee Sujet, em deen et geet, well et awer sensibel ass, fir ze kucken, dass mer eppes Gemeinsames maachen. Dat stéiert mech e bëssen, wa gemaacht gëtt, wéi wann dat heiten net mat där néideger Urgence ... Ech fanne schonn, dass mer hei ganz séier virgaange sinn als zwou Kommissiounen.

Fir de Rescht, wat den Text ugeet, hat ech jo meng Zoustëmmung ginn, wat de Mars Di Bartolomeo virdu proposéiert hat, respektiv de Gilles Baum huet dat jo och fir eis Fraktioun gemaach.

M. Mars Di Bartolomeo, Président.- Kolleegen, ech probéieren, zu dësem Moment emol eng Konklusioun ze zéien. Mer géifen dat an der Motioun verschaffen, wat net hënnert, dass een am Laf vum Dag nach déi eng oder aner Prezisioun géif maachen. Dat wat ech géif proposéieren – an ech deelen awer do d'Meenung, dass, wa mer eis bei all de Motiounen esou vill Méi géife gi wéi bei där heiten, da géife warscheinlech net vill Motiounen iwwreg bleiwen, wou Oppositioun géint Majoritéit ofgestëmmt géif ginn, mee do géife mer bei ganz ville Motiounen e Konsens fannen. An ech deelen déi Meenung vun deenen, déi soen, dass mer hei guer net esou wäit vuneneen ewech sinn. Duerfir, Kolleegen – an Dir stoppt mech, wann ech eppes falsch interpretéieren –, ech mengen, mir hu kee Problem, fir beim zweete Considerant de „saluant“ ze ersetzen duerch „considérant les efforts“ fir eng enk a gemeinsam Demarche ze maachen. Dat heescht net méi „saluant“, mee „considérant“, dat heescht, mir stellen déi Efforte fest, déi do gemaach ginn.

Da kommen ech bei d'„Inviten“ : „à commanditer immédiatement“, do schéngt jo kee Problem ze sinn. Nach heescht jo „immédiatement“ net aus der Héft erausschéissen, mee awer direkt domat ufänken – fir dat ze preziséieren – „une étude scientifique indépendante“ oder „une étude externe indépendante“, wat gefält lech besser ? Sot mer dat. An dann do d'„Instituts scientifiques“ oder „Instituts de recherche“ virsetzen, an „en collaboratioun“ mat deenen zoustännege Ministèren.

Da géif ech ersetzen „à analyser“ duerch „à auditionner respectivement évaluer“. An esou wéi dat proposéiert ginn ass : „évaluer dans cette étude le cadre légal et réglementaire“ – kee Problem, mengen ech. Wann een dat analyséiert, mécht een dat jo am Verglach mat de Reglementer respektiv mat der Legislatioun. Dat schéngt mer normal ze sinn. Dann : „à analyser dans cette étude“ – do war jo kee Problem, „à informer régulièrement la Chambre des Députés sur le déroulement“ oder „sur la conception et le déroulement de cette étude et de la présenter ensemble avec ses conclusions à la Chambre des Députés dès sa finalisation“. „Comité de pilotage“ : do hunn ech verstan,

dass mer net op dee Wee wëlle goen, mee dass déi zwou Kommissiounen – an ech soen hei déi zwou Kommissiounen, vu dass dat elo net just eng Santésthematik ass, mee doriwwer ewechgeet – dass déi zwou Kommissiounen sech dorëm bekëmmere, fir dat ze suivéieren. Do hu mer eis Strukture stoen.

Bon, selbstverständlech, et ass d'Regierung déi commanditéiert, soss wärem an der Logik vun enger Resolutioun. Déi hate mer awer weeder am Ufank nach um Enn. An eng Bemierkung vu mir selwer nach : et ass awer net esou, de Michel Wolter huet gesot, dass ganz spéit iwwerhaupt iwwert dat Ganz diskutéiert ginn ass. Ech wëll awer nach eng Kéier dorop insistéieren – an hien huet selwer aus deem P-V zitéiert vum 12. Mäerz, fir ze soen, dass et verschidde Soursé géif ginn. Aus deem P-V geet awer ervir, dass et wuel an der Kommissioun a mat der aktiver Participatioun vu senge Kolleegen aus der Kommissioun zu engem Echange komm ass, dass och do kloer gesot ginn ass, wat schonn ënnerholl gi war a Saache Séquence.

An eng lescht Fro : ech mengen, hei gesitt Der jo awer, dass ganz vill Beweegung do dran ass. Dir musst just soen, ob déi Beweegung lech alleguer entgéintkënn. Dir musst mech da stoppen. Ech wollt ëmmer den Effort maachen, fir vun der Chamber dee Message erauszeginn, dass mir alleguer dat do als eng eescht Saach ugesinn an net hei deen ee méi an deen anere manner, oder deen aneren nach iwwerhaupt näischt, oder deen drëtte „bof, et ass eeben domm gaangen“ – dat ass hei net mäin Tenor.

Mee ech wollt de Michel Wolter nach froen, hie schwätzt ëmmer vu Leit, déi hien informéieren an déi bereet wieren, esou eppes ze maachen. Ech wär nawell ganz frou, wann ech och géif wëssen, wien dat dann ass, deen esou eppes wëilt maachen. Wann dat senger Liewen de Prof. Muller ass, da wëll ech soen, dass de Prof. Muller jo Deel vum LIH ass an net eng Privatpersoun, déi elo hei op eemol vum Himmel erofkënn. De Prof. Muller ass e ganz gudde Scientifique, deen awer an engem onofhängegen Institut scientifique schafft, also fir eis alleguer. Bon, ech wëll dat am Raum loossen.

Alors éischt Fro : Déi Propositionen, déi ech elo gemaach hunn, ginn déi fir lech ? Gi se net ? A just déi Fro nach, ech géif dann och nach gäre wëssen, wien dann elo deen ass, deen dat dote gär géif maachen. Sot mer !

M. Michel Wolter (CSV).- Äre leschte Saz, Här Bartolomeo, ass dee wichtigsten. Déi Etüd, déi gëtt commanditéiert vu wem, opgrond vum Bäibezéie vu wat fir enge Leit an opgrond vum wat fir engen Objektiv, Objeten a Missiounen, déi ze definéieren sinn. Dat ass nach déi grouss Differenz tëscht deem, wat Der elo hei gesot hutt, an der Approche, déi mir hunn, well se fir eis rigoureusement muss „indépendant“ an „externe“ sinn. A mat „externe“ versti mir de Ministère de la Santé an de Ministère de la Famille, déi aus evidente Grënn net kënnen de Lead an enger Etüd huelen, wou Aktiounen vu sech selwer eigentlech gekuckt ginn, zumindest am zweeten Deel.

Ech hunn a menger Proposition, fir op Är allerlescht Fro ze äntwerten, d'Kreatioun vun engem Comité d'accompagnement proposéiert, mat enger Kompositioun, wéi se vun eis, vun der CSV aus, als an der Rei géif gesi ginn, wou den LNS dobäi wär, den LIH dobäi wär, wou Experts scientifiques dobäi wäeren, wou de Comité de pilotage sech nach zwee oder dräi Experte vu baussen eranhëlt. An dat bréngt mech nach eng Kéier dozou, fir lech ze soen, dass deen déi Etüd wierklech op zwee onofhängeg Deeler muss maachen. Déi dote Leit – wësst Der, et ass net u mir, fir déi Aarbecht ze maachen –, LNS,

LIH an esou weider, wann déi domadder d'accord sinn, fir dat ze maachen, maachen déi ënner kengen Ëmstänn eng Étude du cadre légal et réglementaire. Déi zwou Saachen hunn an der Vue vun deenen, déi sech ëm d'Aspekter vun der Santé bekëmmere – nämlech d'Fro : Wéi ass de Virus erakomm, wéi huet e sech verbreet, wivill Clustere ginn et an esou weider an esou fort ? – déi ass onofhängeg ze traitéiere vun der Fro : Si Prozeduren, Gesetzer, Reglementer hei agehale ginn, net agehale ginn ? Op wat fir eng Aart a Weis sinn d'Direktive gaang oder net Direktiven ? Mir kréien dat an all Sitzung mëndlech gesot, ouni dass een dat awer, wann dat net wierklech hannerfrot gëtt, och kënnen novollzéien. Ech soen et nach eng Kéier, well dat mech wierklech extreem gehäit : mir sinn elo eleng beim Lauterbann un der véierter verschiddener Explikatioun, wat et ass.

Sou. Ech ginn net op déi Geschicht an, ob mer haut oder Dëngens an esou weider. Meng Meenung bleift, dass, wann ee 14 Deeg brauch, fir dat ze maachen, dass dat ze laang ass. Mee dat ass eng Appréciationsfro, dofir ginn ech net méi dorobber an.

Mee ech wëll awer kloer an däitlech soen, dass déi Explikatiounen – Dir schwätzt hei vum Considerant 7 – déi do gi sinn, do gëtt einfach gesot „considérant [...] ont déjà été discutés“, mee dat wat do gesot gët, ça pose problème, wann den Direkter vun der Santé an enger Chamberskommissioun seet, déi Leit hätte matenee gëss, an am Gesetz steet, dass déi Leit dat am Fong net hätten därefer maachen, dann hu mer e Problem. Dofir hunn ech e Problem mat deem Considerant, deen eigentlech mécht, wéi wann dat an der Rei wär.

De Considerant hannendrun, dee seet „les informations et explications disponibles et demandées“ wäere gi ginn, mee dat ass, pardon, vläicht disponibel, mee awer sécher net „demandées“. An dann „le programme [*de vaccination*] dans les structures concernées“. Meng Erinnerung un d'Sitzung vum 23., wat déi éischt ass, un där ech physesch deelgeholl hunn, ass déi, dass mer iwwer Lauterbann geschwat hunn, an net „les structures concernées“, well ech hu kee Verhalt driwwer, dass mer am Detail zum Beispill iwwer Käl ...

M. Mars Di Bartolomeo, Président.- Dach, dat ass och erwäant ginn, Michel Wolter. Et ass net an deem dote Paragraf, et ass an engem anere Paragraf, wou iwwer déi Clustere geschwat ginn ass, wou vun de Leit vun der Direktioun drop higewise ginn ass, wou nach Clusteren opgetaucht sinn.

M. Michel Wolter (CSV).- Am éischte Considerant feelt de Logement encadré, Här President. Dofir kann ech louéieren „les efforts continus du personnel“. Ech wollt eigentlech op d'Considerante guer net agoen, well ech wierklech de Leit d'Zäit net wëll klauen. Et ass eigentlech bei all Considerant eppes ze soen, ausser d'Consideranten 5 a 6, déi sinn neutral an net ze diskutéieren. Dofir war eis Proposition déi, fir déi Consideranten zréckzebehalen, well et kloer an däitlech seet och wat mir gären hätten an der Motioun. Dat war meng Proposition. Meng Proposition ass, dass mer an där Motioun bis de Mëtteg mussen afügen op iergendeng Aart a Weis, wien déi Etüd dann elo op wat fir eng Aart a Weis mécht, d'Missiounen definéiert ginn, den Objet vun der Etüd präziséiert an definéiert gëtt. A fir mech muss et kloer sinn, dass et net de Ministère de la Santé an de Ministère de la Famille ass, deen dat Ganzt chaperonnéiert.

An ech froen Iech nach eng Kéier, well Der soss Är Etüd net hikritt, dass Der eng Trennung maacht tëschent dem virologesch-gesondheetlechen Aspekt an dem legal-reglementairen Aspekt, well dat zum Deel zwou verschidden Analyse sinn, déi net direkt eppes mateneen ze dinn hunn, zum Deel natierlech och vläicht kënnen eppes domat ze dinn hunn. Dat hänkt dann dovun of, wat fir eng Äntwert op déi éischt Etüd geholl gëtt.

An dofir wier meng Proposition, wann d'Kollegen aus deenen zwou Kommissiounen domadder d'accord sinn, dass Dir, Här Bartolomeo, an ech selwer a wien och ëmmer nach elo géifen heibleiwen, mir géife probéieren en Text ze maachen, deen d'Akzeptanz ka kréien. Mir géifen deen dann un d'Kommissioun weiderginn. Respektiv wa mer keen Text fannen, dee gemeinsam ass – obschonn ech wierklech der Meenung sinn, wann ech gesinn, wat eis elo nach trennt, dass dat misst méiglech sinn –, dass mer dat da géifen un d'Membere weidergi mat der Demande vun der Présidence, ob se mat där Motioun, wéi se dann elo *ad definitivum* redigéiert gëtt, kënnen d'accord sinn.

Dat ass eng konstruktiv Approche fir ze probéieren, dass mer de Mëtten an der Chamber iwwer meng Motioun, déi ech jo dee Moment zréckzéien, an déi géif ersat ginn duerch eng gemeinsam Motioun, kënnen diskutéieren. Oder, wann dat net méiglech ass, iwwer eng Motioun, déi dann, huelen ech un, vun der Majoritéit erabruucht gëtt par rapport zu enger Motioun, déi ech viru 14 Deeg déposéiert hunn.

Also ganz konkret : Komm mir kucken, dass mer den Text nach eng Kéier vu vir bis hanne kucken, un d'Kommissioun dee Moment weiderginn, natierlech nëmme wann d'Membere vun der Kommissioun domadder d'accord sinn, a se dann hiren Avis froen. An alleguerten déi Leit vun der Kommissioun, déi wëlle matschaffen, déi sinn natierlech ganz gären invitéiert, fir elo am Anschluss vun der Sitzung hei an deem Webex ze bleiwen, fir dass mer dat kënnen zesumme kucken. Merci.

M. Mars Di Bartolomeo, *Président*.- Max Hahn.

M. Max Hahn (DP).- Ech hat mech zu Wuert gemellt, well ech denken, mir hu jo eng Proposition, wou mir op ganz vill vun deem agaange sinn. Donieft nach eng Reaktioun, Mars, op dat, wat s Du virdu gesot hues. Also ech fannen et ganz wichteg, dass mer ënnen dobäi schreiwen „à informer régulièrement la Chambre des Députés“ wat d'Konzeptioun ugeet. Allerdéngs sinn ech éischerter bei deem, wat s Du virdu gesot hues, dass jidderee seng Saache kann eraginn. Well ech fäerten, dass mer soss warscheinlech relativ spéit wäerten ukommen. Dat heescht, ech géif onbedéngt dat drasetzen „à informer régulièrement la commission sur le déroulement“, wéi s De et proposéiert hues. Wéi gesot, wann een Iddien huet, da kann en dat un eis eraginn an da géife mir dat weiderginn. Dat war jo, wéi s Du et virdu proposéiert has ?

M. Mars Di Bartolomeo, *Président*.- Jo.

M. Max Hahn (DP).- Wat de Rescht ugeet, mengen ech, wiere mer awer elo ganz no beim Text.

M. Mars Di Bartolomeo, *Président*.- Merci, Max. Zu deem, wat de Michel Wolter gesot huet ... Ech ginn dem Gilles nach fir d'éischt d'Wuert.

M. Gilles Baum (DP).- Merci, Här President. Ech mengen, et gëtt awer fir mech e ganz, ganz weesentleche Punkt, deen eis hei trennt. An ech gesinn och ganz schwéier, wéi mer hei solle beienee kommen, wann op där enger Säit gesot gëtt, et däerf op kee Fall d'Santé an de Ministère de la Famille sinn, déi dat do commanditéieren. An der Originalmotioun steet dat. An ech widderhuelen, dass ech der Meenung sinn, dass de Gouvernement hei muss déi Etüd an Optrag ginn. An ech weess och wierklech net, wéi mer sollen op deem dote Punkt beieneekommen. Do kënne mir, mengen ech, nach zwou Stonnen hei sëtze bleiwen an der Kommissioun, déi Leit, déi Zäit a Loscht hunn. Ech mengen net, dass mer op deem dote Punkt beieneekommen, wat ech schued fannen.

M. Mars Di Bartolomeo, *Président*.- Merci dem Gilles. Madamm Hansen.

Mme Martine Hansen (CSV).- Här President, ech géif et awer elo extreem schued fannen – de Michel Wolter huet eng konkreet Offer gemaach, mir sinn net ganz wäit auserneen – ech géif et wierklech schued fannen, wann d'Majoritéit déi Offer elo géif u sech ofleenen, fir datt mer hei op ee gemeinsamen Nenner kéimen.

Wichtig ass jo fir eis, datt d'Chamber hei och mat agebonne gëtt, an dat muss an déi Motioun erakommen. An duerfir, ech widderhuelen dann nach eng Kéier d'Offer : bleift wannechgelift beieneen a kuckt, datt mer een Text kréien.

M. Mars Di Bartolomeo, *Président*.- Nach Wuertmeldungen ? Also ech probéieren, eng Konklusioun hei ze huelen. An da stellt sech einfach d'Greetchefro.

Ech hunn d'Impressioun, dass mer hei de Cahier des charges solle matschreiwten. An dat dépasséiert menger Meenung no awer de Kader vun enger Motioun. Mir hunn hei elo an där Kommissioun, mengen ech, eng ganz grouss Beweegung gehat vun alle Säiten, vun dem Auteur vun der éischer Motioun wéi vu sämtleche Memberen hei an der Kommissioun.

Ech géif proposéieren – well wa mir elo nach zwou Stonnen hei zesummesëtzen, dann dréine mer ëmmer ëm déi selwecht Punkten –, dass déi Saachen, déi hei elo nei erakomm sinn, am Text festgehal ginn. De Michel Wolter insistéiert op déi zwee Elementer. Ech mengen, déi Propos, déi ech gemaach hunn, amplaz „analyser“ „auditionner“, dass dat deem Rechnung dréit, dass de Cadre légal et réglementaire, wéi de Marc Baum et proposéiert huet, erakënnt, wat mir och eng Selbstverständlecheit schéngt, dass d'Regierung commanditéiert, dat schéngt mer och kloer ze sinn, soss géife mer se net dozou opfuerderen an dass fir mech déi, déi fiederféierend do sinn, net de Commanditaire, mee deen, deen et mécht. An dat sinn déi Onofhängeg, déi dat maachen. An duerfir géife mer déi Instituts scientifiques mat Experten, déi se sech associéieren, wou och vun der Regierung u vun Ufank u signaliséiert ginn ass, dass si op déi Onofhängegkeet vun där Expertise pochen, fir net an de Verdacht ze kommen, si géifen hei eppes manipuléieren, dat kann ee selbstverständlech nach dobäisätzen.

Mir waren eis eens bei de Consideranten, dee „saluant“ ze ersetzen. Mir waren eis och, mengen ech, eens, dass d'Chamber soll associéiert ginn, souwuel dass d'Chamber soll informéiert ginn iwwert den Deroulement an iwwert d'Ausrichtung an dann herno iwwert d'Etüd selwer an d'Konklusiounen, wa se

finaliséiert ass. A mir géifen dat doten an den Text erakleeden. An da géif ech awer gär wëssen, ob et zu enger gemeinsamer Motioun kënnt oder net.

Fir hei zesummenzesetzen elo zu zwee Leit, da musse mer d'Kommissioun nach eng Kéier zesummeruffen. Dat bréngt et net. Mir hunn hei awer elo erëm eng Kéier annerhallef Stonn iwwert d'Motioun konnter diskutéieren. An ech froen lech, Kolleegen – dat hei ass zwar eng grave Saach, mee et sinn och nach aner grave Saache ginn –, wat fir eng Motioun, dass mer haten, wou mer bis elo annerhallef Stonn plus, plus, plus driwwer diskutéiert hunn.

Ech wëll mech hei net substituieren den Auteure vun deene verschiddenen Deeler vun där Etüd. Wann ech mech wéilt substituieren, da géif ech se selwer maachen. An do sinn ech net à même fir dat ze maachen. Mir soen, mir hätte se gär direkt, mir hätte se gär onofhängeg, mir hätte se net gär kontrolléiert vun der Regierung, mee an aller Indépendance. Ech weess net, wat mer soss nach kënnen dobäischreiwien, ausser dass mer all déi lwwerleeungen, déi vun de Kolleege gemaach gi sinn, an déi sech vill Méi ginn hunn, fir e Raster ze zeechnen, dass mer dat mat un déi Leit ginn, déi déi Etüd oder Etüden oder déi zwee Volete vun där Etüd maachen, wou et mir kloer schéngt, dass de Virolog net onbedéngt den Deroulement vun de Prozedure muss analyséieren. Mee ech mengen, hei hu mer en extreemen Effort gemaach zu deenen zwou Säiten.

Also ech proposéieren, mir bauen dat doten alles an en Text an, an dann ass et ënner jiddwerengem senger Responsabilitéit fir ze decidéieren, ob en dat do ka matdroen, well et gréisstendeels dat erëmspigelt, wat mer alleguer zesumme wëllen, oder ob mer de Mëtten da mussen iwwer zwou Motiounen ofstëmmen.

M. Michel Wolter (CSV).- Also ech wëll ganz kloer soen, Här President, dass ech Är lescht zwee Sätz wierklech bedauern.

M. Mars Di Bartolomeo, *Président*.- Jo, nee, Dir braucht déi net ze bedauern ...

M. Michel Wolter (CSV).- Well déi Sätz, entschëllegt, ech huelen d'Wuert, wann Der erlaabt. Ausser Dir huet mir d'Wuert, Här President.

M. Mars Di Bartolomeo, *Président*.- Nee, ech huelen lech et net, ech ginn lech et, wann Der et frot.

M. Michel Wolter (CSV).- Dat ass ganz gentil, merci, Här President. Well déi sechs Sätz virdrun, déi hu mer vill besser gefall. An ech si fest dovun iwwerzeegt, dass, wa mir eis zu puer elo nach während 20 Minutten, enger hallwer Stonn ronderëm en Dësch setzen, dass mer eppes hunn, wat vun alle Säite ka gedroe ginn.

Wa mer elo nees an d'Situatioun kommen, dass Dir déi Motioun elo ëmännert, esou wéi Dir mengt, dass se ëmzeännere ass, da komme mir jo an d'Situatioun, dass mir nees en Text virgeluecht kréien, an dann dierfe mir nach jo oder nee soen.

Esou hunn ech déi lescht annerhallef Stonn oder bal zwou Stonnen elo net verstanen. Ech hunn déi lescht zwou Stonne verstanen, dass mer géife probéieren, gemeinsam eppes ze maache wat d'Strooss géif halen. Ech géif

lech elo, Här Bartolomeo, an all déi, déi Zäit hunn, nach eng hallef Stonn vun hirem Liewe froen, fir ze kucken, an enger ganz zolidd wichteger Geschicht zu eppes ze kommen, wou mer de Mëtten als Chamber kéinten e gemeinsamen Text bréngen.

A wa mer dat ausgedäitscht kréien, wat Dir an Äre sechs Sätz gesot hutt, ier Der déi lescht zwee Sätz gesot hutt, da sinn ech fest dovun iwverzeegt, dass mir och an enger hallwer Stonn en Text do stoen hunn, deen an der Rei ass. Dat ass d'Proposition, déi d'CSV lech mécht.

M. Mars Di Bartolomeo, *Président*.- De Gilles.

M. Gilles Baum (DP).- Et ass trotzdeem e bèsse schwéier, fir dem Här Wolter säi Rasonement nozevollzéien. Ech mengen, mir hunn elo annerhallef Stonn Saachen op den Dësch bruecht, Saache vun der CSV mat op den Dësch bruecht, Iddien och vum Kolleeg Marc Baum an den Text mat erageholl. A wann da gesot gëtt, mir hätten elo quasi hei annerhallef Stonn geschwat fir genau dat selwecht ze hunn, wat am Ufank do war, fannen ech dat awer komesch.

M. Michel Wolter (CSV).- Leet de Leit ni eppes an de Mond, wat se net gesot hunn, Här Baum.

M. Gilles Baum (DP).- Ech proposéieren, dass mer elo mol déi Demarche huelen, déi den Här Di Bartolomeo virgeschloen huet, fir elo mol alleguerten déi Textännerungen mat am Text ze verschaffen. A wann de spréngende Punkt dee bleift, dass d'CSV der Meenung ass, dass d'Santé an de Ministère de la Famille hei net däerfen „en étroite collaboration“ oder „en collaboration“ mat dobäi sinn, da stellen ech mer dat relativ schwiereg vir, fir e Konsens ze fannen.

M. Mars Di Bartolomeo, *Président*.- Also Kolleegen, ech proposéieren lech Follgendes : vu dass hei net de Michel Wolter an de Bartolomeo vis-à-vis vunenee sëtzen a mateneen eens musse ginn, mee hei sëtzen zwou Kommissiounen, déi dat dote mat mussen droen, proposéieren ech lech, dass mer elo mol déi Saachen, wou mer eis beweegen, an en Text kleeden. An da geet deen Text selbstverständlech un d'Kolleegen alleguer. A wann dann nach Propositione sinn, wann déi Motioun dann nach net esou ausgesäit, wéi deen een oder anere Kolleeg sech dat virstellt, da mécht e konkret Textpropositionen, an da kucke mer, ob mer do kënnen eens ginn.

Well mir brauchen eppes virun Aen, wou mer kënnen drop schaffen, well soss dréie mer hei am Krees. Dat bréngt et net. Also d'Propos, wann Der domat kennt liewen : mir géifen elo all déi Saachen, wou mer eis eens sinn, dass se dragehéieren, déi géife mer drasetzen. An dann huelen déi eenzel Fraktiounen Stellung, ob se domat kënne liewen, ob se gär Ännerungen hätten, an da gëtt Récksprooch geholl mat deenen aneren, ob déi och kënnen domat liewen. An da maache mer de Kassensturz – entschëllegt den Ausdrock. An da kucke mer.

Ech hoffen nach ëmmer, dass mer hei zesummen derduerchkommen, well dat e staarkt Signal wär och a Richtung vun deene Leit, déi eis hei erwaarden. A meng Propos bleift, dass dat net elo en immuablen Text gëtt, mee dass een d'Schrëfftéierung elo muss iwverhuelen, fir ze wëssen, iwver wat mer diskutéieren an net erëm eng Kéier vu vir ufänken.

Kënnt Der domat liewen ? Michel, kanns Du domat liewen, dass mer elo dat alles an en Text kleeden an dass mer da Récksprooch huelen ?

M. Michel Wolter (CSV).- Ech kann absolutt domadder liewen. Meng Propos, déi war e bëssen anescht, fir dat gemeinsam ze maachen. Mee wann Der dat dote wëllt maachen, da geet dat. Ech wëllt vläicht just dem Kolleeg Baum nach soen, Gilles Baum, datt ech elo bal 40 Joer dobäi sinn. An ech ka mech nach ganz gutt un Zäiten an der Chamber erënneren, do ass net mam Chronometer geschafft ginn, mee et ass gekuckt ginn, dass ee Solutiounen fënnt, an et ass diskutéiert ginn, bis dass ee Solutiounen hat. Ech war net laang dobäi an Diskussiounen an der Chamber, wann et drëm gaangen ass ze kucken tëschent der Majoritéit an der Oppositioun Texter ze bréngen, déi eng gemeinsam Approche kéinte bréngen. An Zäit ass ni e Facteur an der Politik, war op jidde Fall ganz laang net e Facteur an der Politik, fir ze decidéieren driwwer, ob ee sech eens ass oder net. Dat wollt ech awer trotzdeem gesot hunn.

Ech hunn eng laang Erfahrung, den Här Bartolomeo huet och eng laang Erfahrung, an et misst ee vläicht méi oft probéieren, quitte datt dat „time consuming“ ass, bis zum Schluss d'Saachen auszediskutéieren, fir dass een op eng gemeinsam Linn ka kommen.

A fir de Rescht waarden ech dann, Här Bartolomeo, op Ären Text, deen Dir elo zesummeschreift opgrond vun deem, wat an deene leschten zwou Stonnen diskutéiert ginn ass. A wann Der dat gemaach hutt, wär ech net ondankbar driwwer, wann Der mer trotzdeem géift telefonéieren oder ech lech telefonéieren, fir ze kucken, ob dat dann an der Rei ass oder net.

M. Mars Di Bartolomeo, *Président*.- Jo, dat maache mer.

M. Gilles Baum (DP).- Ech soen dem Här Wolter nach Merci fir d'Léierstonn, déi e mer ginn huet, déi ech awer net ugefrot hat an déi och net brauch.

M. Mars Di Bartolomeo, *Président*.- Ech schenken dem Michel Wolter och den „Di“. Wann et mir nogaange wär, da géif ech net nëmmen net Di Bartolomeo heeschen, mee da géif ech Barthel heeschen. Ech schenken dem Michel also den „Di“. An ech wëll just soen, ech si bal esou laang dobäi wéi hien. Wann ech meng Zäit als Tageblatt-Journalist, als Fraktiounssekretär matrechnen, da sinn ech vläicht souguer scho méi laang dobäi wéi hien. An ech muss soen, dass ech e ganz gär géif méi oft an enger Santéskommissioun gesinn, wou en net dobäi ass, net well en net wëllt, mee well en net Member ass. An och an der Institutiounskommissioun, wou mir, mengen ech, ni Rücksicht huelen op d'Zäit an ëmmer drop beduecht sinn, iwuer all Parteigrenzen ewech gutt Solutiounen ze fannen, egal wéi laang dass et dauert, an dat an enger exzellenter Atmosphär, wat ech an där Zäit, wou ech dobäi sinn, net oft a Kommissiounen erlieft hunn. An duerfir soen ech alle Kolleegen en häerzleche Merci, an ech soen och jiddwerengem en häerzleche Merci fir dee konstruktive Geescht, deen de Moie war. Mir kleeden dat elo an en Text an da kritt jiddwereen en. Well dat ass mir awer wichteg, dass mer net zu zwee hei dru wierkelen, mee dass hei d'Adhesioun vu jiddwerengem ass. A mir ruffen eis dann och géigesäiteg un.

Ass dat esou an der Rei ? Ass dat fir jiddwereen esou an der Rei ?

Une voix.- Yes.

M. Mars Di Bartolomeo, *Président*. - Da maache mer dat esou. Merci villmools. An da géife mer elo mol hei ofschléissen. Da Rendez-vous de Mëtten a Rendez-vous, wann den Text dann definitiv steet, an dann hoffentlech aus „zwei mach eins.“ »

4. Divers

Aucun point divers n'est abordé.

Le Secrétaire-administrateur,
Patricia Pommerell

Le Président de la Commission de la Santé et des
Sports,
Mars Di Bartolomeo

Le Secrétaire-administrateur,
Jean-Paul Bever

Le Président de la Commission de la Famille et de
l'Intégration,
Max Hahn

Motion

Dépôt :

La Chambre des Députés

- reconnaissant les efforts continus du personnel soignant et encadrant ainsi que des chargés de direction des maisons de soins, des centres intégrés pour personnes âgées (CIPA) et des réseaux de soins dans le cadre de la pandémie de Covid-19 ;
- saluant la collaboration étroite et constructive entre les ministères de la santé et de la famille ainsi que les gestionnaires ;
- considérant la mise en place de mesures sanitaires spécifiques et de recommandations de la part des ministères de la Santé et de la Famille ;
- considérant la vaccination prioritaire des personnes âgées et vulnérables lors des premières phases de la campagne de vaccination ;
- constatant cependant la survenance de plusieurs foyers d'infection dans des structures d'hébergement pour personnes âgées ;
- déplorant le nombre élevé de décès survenus dans plusieurs structures d'hébergement pour personnes âgées suite à une infection au virus Covid-19 ;
- considérant que l'augmentation du nombre des décès en relation avec le Covid-19 et plus particulièrement les chaînes d'infection survenues dans les structures pour personnes âgées ont déjà été discutées lors de la réunion de la Commission de la Santé et des Sports du 12 mars 2021 ;
- considérant que lors de la réunion jointe du 23 mars 2021 de la même commission avec la Commission de la Famille et de l'Intégration, la ministre de la Famille et de l'Intégration, la Direction de la santé et Servior ont fourni les informations et explications disponibles et demandées quant à la situation dans ces structures, la progression du programme de vaccination dans les structures concernées, ainsi que sur le séquençage des échantillons des personnes décédées et les résultats y relatifs ;

invite le Gouvernement :

- à commanditer une étude indépendante afin d'analyser, en collaboration étroite avec la Direction de la santé, le ministère de la Famille et de l'Intégration et les instituts scientifiques, les sources des clusters qui se sont produits dans les structures d'hébergement pour personnes âgées ainsi que leur cheminement, et d'en déterminer les causes ;
- à analyser respectivement évaluer dans cette étude l'application des mesures sanitaires, recommandations et procédures indiquées ;

- à analyser dans cette étude le degré d'immunisation des personnes âgées décédées suite à l'administration d'une première respectivement d'une deuxième dose de vaccin contre le Covid-19, et
- à soumettre les conclusions de cette étude à la Chambre des députés dès sa finalisation.

*